

A VOLKSWAGEN AG MOBIL ONLINE SZOLGÁLTATÁSAINAK Általános szerződési feltételei

(Verzió: 2025. január Az aktuális verzió online mindig elérhető itt: <https://consent.vwgroup.io/consent/v1/texts/weconnect/hu/hu/termsfuse/latest/html>)

1. Szolgáltató, a szerződés tárgya

1.1. A VOLKSWAGEN AG, Berliner Ring 2, 38440 Wolfsburg, Németország, a német jog szerint működő részvénytársaság (Aktiengesellschaft), amely a németországi Braunschweigi Kerületi Bíróság (Amtsgericht) Kereskedelmi nyilvántartásában HRB 100484 számon szerepel, és amelynek adószáma DE 115235681 (a továbbiakban: „**VOLKSWAGEN AG**”), közvetlenül szolgáltatja a „Car-Net”, „We Connect” és „VW Connect” mobil online szolgáltatásokat (a továbbiakban: „**MOBIL ONLINE SZOLGÁLTATÁSOK**”) az ügyfelek számára. A VOLKSWAGEN AG a fent említett címen, valamint telefonon (általános telefonszám: +49 5361 90; ügyfélszolgálati telefonszám: lásd a 10. pontot) vagy e-mailben connect-support@volkswagen.de.

1.2. A MOBIL ONLINE SZOLGÁLTATÁSOK a Volkswagen márka bizonyos üzemkész járműveihez (a továbbiakban: „**JÁRMŰ**”) kapcsolódóan a JÁRMŰ infotainment rendszerének képernyőjén (ember-gép interfész – „**HMI**”), online a myVolkswagen weboldalon („**MYVOLKSWAGEN**”) vagy egy mobilalkalmazáson („**APP**”) keresztül valamely időszakban folyamatosan szolgáltatott digitális tartalmat vagy digitális szolgáltatást jelent.

1.3. Minden olyan személy, aki jogilag teljes mértékben cselekvőképes és nagykorú (a továbbiakban: „**FELHASZNÁLÓ**”), jogosult a MOBIL ONLINE SZOLGÁLTATÁSOK használatára a VOLKSWAGEN AG MOBIL ONLINE SZOLGÁLTATÁSAIRA vonatkozó Általános szerződési feltételekkel (a továbbiakban: „**ÁSZF**”) összhangban. A FELHASZNÁLÓ lehet FŐFELHASZNÁLÓ, TÁRSFELHASZNÁLÓ vagy VENDEG FELHASZNÁLÓ; lásd a 4. pontot.

2. Szolgáltatás előfeltételei

2.1. A VOLKSWAGEN AG digitális tartalmainak vagy digitális szolgáltatásainak használatára szolgáló központi hozzáférési szolgáltatás sok esetben a Volkswagen ID (a továbbiakban: „**VOLKSWAGEN ID**”). A MOBIL ONLINE SZOLGÁLTATÁSOK a VOLKSWAGEN ID-hoz kapcsolódnak, ami azt jelenti, hogy mielőtt a FELHASZNÁLÓ MOBIL ONLINE SZOLGÁLTATÁSOKAT tudna vásárolni a VOLKSWAGEN AG vállalatától, illetve azokat a VOLKSWAGEN AG a FELHASZNÁLÓ rendelkezésére tudná bocsátani, a FELHASZNÁLÓNAK rendelkeznie kell VOLKSWAGEN ID-val. A VOLKSWAGEN ID-ra külön feltételek vonatkoznak, amelyekhez a FELHASZNÁLÓ hozzájárulása szükséges. A FELHASZNÁLÓNAK szüksége van a VOLKSWAGEN ID-jára ahhoz, hogy MOBIL ONLINE SZOLGÁLTATÁSOKAT tudjon rendelni (lásd az 5. pontot), és hogy a MOBIL ONLINE SZOLGÁLTATÁSOKAT össze tudja kapcsolni a JÁRMŰVEL (lásd a 7. pontot).

2.2. A MOBIL ONLINE SZOLGÁLTATÁSOK működtethetők az ALKALMAZÁSON keresztül. Ebben a tekintetben az ALKALMAZÁS a MOBIL ONLINE SZOLGÁLTATÁSOK felhasználói felületként szolgál. Az ALKALMAZÁST a VOLKSWAGEN AG az ÜGYFÉL számára az Apple® App Store-on vagy a Google® Play Store-on keresztül ingyenesen letölthetővé teszi. Az ALKALMAZÁSRA külön feltételek vonatkoznak, amelyekhez a FELHASZNÁLÓ külön hozzájárulása szükséges.

2.3. A MOBIL ONLINE SZOLGÁLTATÁSOK nyújtása a JÁRMŰ üzemkésztségétől függ; további információk a MYVOLKSWAGEN oldalon és a JÁRMŰ szervizkönyvében találhatók.

2.4. A MOBIL ONLINE SZOLGÁLTATÁSOK a JÁRMŰ és a VOLKSWAGEN AG adatkiszolgálója között adatkapcsolatot igényelnek, amely mobilhálózatokon keresztül jön létre („**ADATKAPCSOLAT**”). Az ADATKAPCSOLAT rendelkezésre állása és teljesítménye (sebessége) számos olyan tényezőtől függ, amelyre a VOLKSWAGEN AG vállalatnak nincs ráhatása. Ide tartozik különösen (a) a megfelelő mobil vétel a JÁRMŰ tartózkodási helyén és (b) a mobil vételben az alagutak, garázsok, aluljárók vagy egyéb zavaró tényezők (időjárási körülmények, mint például zivatar, zavaró berendezések, épületek, hidak vagy hegyek, a mobilhálózat magas kihasználtsága az adott rádiócella esetében stb.) által okozott zavar, gyengülés vagy megszakítás. A modelltől, a gyártási évtől és a felszereltségtől függően a JÁRMŰ adott esetben csak második generációs (2G, GPRS, EDGE; **2G hálózat**) és/vagy harmadik generációs (3G, UMTS, HSPA; **3G hálózat**) és/vagy negyedik generációs (4G, LTE; **4G hálózat**) mobilhálózatokat támogat. A VOLKSWAGEN AG által használt távközlési szolgáltatótól és a használati régiótól (országától) függően a 2G és/vagy 3G és/vagy 4G hálózatok fokozatosan kikapcsolódhatnak. Azokban a használati régiókban, ahol a VOLKSWAGEN AG által használt távközlési szolgáltató kikapcsolja a JÁRMŰ által támogatott összes mobilhálózatot, a MOBIL ONLINE SZOLGÁLTATÁSOK már nem használhatók. Azokban a használati régiókban, ahol a VOLKSWAGEN AG által használt távközlési szolgáltató kikapcsolja a 2G és 3G hálózatokat, előfordulhat, hogy a hanghívás (pl. e-hívás) nem lesz elérhető. A többi MOBIL ONLINE SZOLGÁLTATÁS elérhetősége és működőképessége a JÁRMŰ által támogatott hálózati konfigurációtól és a mobilhálózatok generációitól függ. A hálózati lefedettség azonban kisebb lehet, mint a kikapcsolás előtt. Azokban a használati régiókban, ahol a VOLKSWAGEN AG által használt távközlési szolgáltató kikapcsolja a 2G és 4G hálózatokat, lehetséges a MOBIL ONLINE SZOLGÁLTATÁSOK további használata. Egyes szolgáltatások (pl. hotspot, streaming szolgáltatások, ORU) azonban lecsökkent adatátviteli sebességgel működhetnek és/vagy a hálózati lefedettség kisebb lehet, mint a kikapcsolás előtt. Azokban a használati régiókban, ahol a VOLKSWAGEN AG által használt távközlési szolgáltató kikapcsolja a 3G és 4G hálózatokat, a MOBIL ONLINE SZOLGÁLTATÁSOK további használata csak nagyon lassú adatátviteli sebesség és hálózati lefedettségi korlátozások mellett lehetséges.

2.5. A JÁRMŰ modelljétől, gyártási évétől és felszereltségétől függően az ADATKAPCSOLAT vagy a JÁRMŰBE beépített SIM-kártyán (eSIM) keresztül, vagy a FELHASZNÁLÓ által a JÁRMŰ erre kijelölt nyílásába helyezhető FELHASZNÁLÓI SIM-kártyán keresztül, vagy pedig a FELHASZNÁLÓ mobil eszközében (okostelefon, táblagép) lévő, a JÁRMŰHÖZ Bluetooth- vagy USB-kapcsolaton keresztül csatlakozó SIM-kártyán keresztül hozható létre.

2.6. A JÁRMŰ modelljétől, gyártási évétől és felszereltségétől, valamint a JÁRMŰBE telepített MOBIL ONLINE SZOLGÁLTATÁSOK szoftververziójától függően a VOLKSWAGEN AG által szerződött távközlési szolgáltató az eSIM-en keresztül – a FELHASZNÁLÓ számára díjmentesen és anélkül, hogy a FELHASZNÁLÓNAK erre a célra külön szerződést kellene kötnie – ADATKAPCSOLATOT létesít bizonyos MOBIL ONLINE SZOLGÁLTATÁSOKHOZ. Ellenkező esetben a FELHASZNÁLÓ felelős azért, hogy a MOBIL ONLINE SZOLGÁLTATÁSOK használatához elegendő adatmennyiséget biztosítson egy távközlési szolgáltatóval kötött külön szerződés útján. A szerződés feltételeitől függően a MOBIL ONLINE SZOLGÁLTATÁSOK használatakor csatlakozási díjak, adatletöltési/-feltöltési díjak vagy roamingdíjak merülhetnek fel. Az ilyen díjak a VOLKSWAGEN AG hatás- és felelősségi körén kívül esnek, és ezért nem a VOLKSWAGEN AG-t terhelik.

3. Hatály és változások

3.1. A MOBIL ONLINE SZOLGÁLTATÁSOK és a FŐFELHASZNÁLÓ által megrendelt szolgáltatási csomagok tekintetében az ÁSZF csak a FELHASZNÁLÓ és a VOLKSWAGEN AG jogait és kötelezettségeit szabályozza. A MOBIL ONLINE SZOLGÁLTATÁSOK, valamint a FELHASZNÁLÓ

számára elérhető HARMADIK FELEK SZOLGÁLTATÁSAI a modelltől, a JÁRMŰ gyártási évétől és felszereltségétől, a JÁRMŰBEN telepített MOBIL ONLINE SZOLGÁLTATÁSOK szoftververziójától, a JÁRMŰ felhasználási országától, valamint a JÁRMŰHÖZ megrendelt MOBIL ONLINE SZOLGÁLTATÁSOK szolgáltatási csomagjaitól függően eltérőek lehetnek. A MOBIL ONLINE SZOLGÁLTATÁSOKKAL kapcsolatos szolgáltatásleírások és részletesebb információk a termékismertetőben, a MYVOLKSWAGEN digitális szolgáltatásleírásban és a <https://contact.volkswagen.com> oldalon lévő GYIK-ben találhatók.

3.2. A jelen ÁSZF értelmében a kizárólag a FŐFELHASZNÁLÓT illető jogok és kötelezettségek nem vonatkoznak a TÁRSFELHASZNÁLÓRA és a VENDEG FELHASZNÁLÓRA. A jelen ÁSZF azon rendelkezései, amelyek a FELHASZNÁLÓRA vonatkoznak, a FŐFELHASZNÁLÓRA, a TÁRSFELHASZNÁLÓRA és a VENDEG FELHASZNÁLÓRA is vonatkoznak; lásd a 4. pontot.

3.3. A jelen ÁSZF nem vonatkozik a VOLKSWAGEN ID-ra, az ALKALMAZÁSRA, valamint a VOLKSWAGEN AG egyéb, külön szolgáltatott digitális tartalmaira vagy szolgáltatásaira (pl. In-Car Apps) vagy a harmadik felek márkaneve vagy megjelölése alatt nyújtott szolgáltatásokra (a továbbiakban: „**HARMADIK FELEK SZOLGÁLTATÁSAI**”). Ha az ilyen digitális tartalmak és digitális szolgáltatások a MOBIL ONLINE SZOLGÁLTATÁSOKON keresztül válnak elérhetővé, akkor az ÁSZF az ilyen digitális tartalmakhoz és digitális szolgáltatásokhoz való hozzáférés biztosítására, nem pedig magukra a digitális tartalmakra vagy digitális szolgáltatásokra vonatkozik. Ez akkor is érvényes, ha a digitális tartalmak és szolgáltatások szolgáltatásának előfeltétele a MOBIL ONLINE SZOLGÁLTATÁSOKRÓL szóló meglévő szerződés. A HARMADIK FELEK SZOLGÁLTATÁSÁTÓL függően a hozzáférés vonatkozhat (a) arra az időtartamra, amelyre a HARMADIK FELEK SZOLGÁLTATÁSAIT a FELHASZNÁLÓ részére szolgáltatják, vagy (b) a HARMADIK FELEK SZOLGÁLTATÁSAINAK igénybevételehez szükséges egyszeri hozzáférésre. A HARMADIK FELEK SZOLGÁLTATÁSAIRA külön szerződési feltételek vonatkozhatnak, amelyeket esetenként a FELHASZNÁLÓNAK külön el kell fogadnia ahhoz, hogy a HARMADIK FELEK SZOLGÁLTATÁSAIHOZ a MOBIL ONLINE SZOLGÁLTATÁSOKON keresztül hozzáférjen, és használhassa azokat.

3.4. Jelen ÁSZF nem vonatkozik magára a JÁRMŰRE és annak felszerelésére, még akkor sem, ha a felszerelés funkciói digitális tartalmakból vagy digitális szolgáltatásokból állnak, vagy ilyen tartalmaznak, vagy szükségesek ahhoz, hogy a JÁRMŰ a MOBIL ONLINE SZOLGÁLTATÁSOKRA alkalmas állapotban legyen (mint például az eSIM vagy egy adott mobilhálózati szabvány támogatása).

3.5. A VOLKSWAGEN AG a jelen ÁSZF rendelkezéseit időről időre jövőbeni hatállyal módosíthatja. Az ÁSZF módosítása kizárólag a FELHASZNÁLÓ hozzájárulásával lép hatályba.

4. Felhasználói szerepek, S-PIN

4.1 A jelen ÁSZF kizárólag FELHASZNÁLÓKRA vonatkozik. A FELHASZNÁLÓ lehet főfelhasználó („**FŐFELHASZNÁLÓ**”), társfelhasználó („**TÁRSFELHASZNÁLÓ**”) vagy vendég felhasználó („**VENDEG FELHASZNÁLÓ**”). Az ÁSZF nem vonatkozik azokra, akik a JÁRMŰVET úgy használják, hogy az csatlakozik a MOBIL ONLINE SZOLGÁLTATÁSOKHOZ, de nem jelentkeztek be a JÁRMŰBE a VOLKSWAGEN ID-jukkal („**ANONIM VENDEG**”). A rendelkezésre álló felhasználói szerepek, valamint a FELHASZNÁLÓK és ANONIM VENDEGEK rendelkezésére álló szolgáltatások és funkciók a JÁRMŰ modelljétől, gyártási évétől és felszereltségétől, valamint a JÁRMŰBEN telepített MOBIL ONLINE SZOLGÁLTATÁSOK szoftververziójától függően eltérőek lehetnek.

4.2. FŐFELHASZNÁLÓ az, aki a MOBIL ONLINE SZOLGÁLTATÁSOKAT megrendeli és a JÁRMŰVET a MOBIL ONLINE SZOLGÁLTATÁSOKHOZ csatlakoztatja; lásd az 5. pontot. A FŐFELHASZNÁLÓ

hozzáféréssel rendelkezik a MOBIL ONLINE SZOLGÁLTATÁSOK teljes köréhez. A FŐFELHASZNÁLÓNAK a tulajdonosnak, bejegyzett üzemben tartónak vagy más olyan személynek kell lennie, aki a JÁRMŰVET túlnyomórészt használja (pl. bérlők, céges autó használók stb.).

4.3. A TÁRSFELHASZNÁLÓ olyan korábbi VENDÉG FELHASZNÁLÓ (lásd a 4.4. pontot), aki elfogadta a FŐFELHASZNÁLÓ felkérését, hogy legyen TÁRSFELHASZNÁLÓ. A TÁRSFELHASZNÁLÓ nem fér hozzá a kizárólag a FŐFELHASZNÁLÓ számára szolgáltatott MOBIL ONLINE SZOLGÁLTATÁSOKHOZ. A FŐFELHASZNÁLÓ a MYVOLKSWAGEN-en keresztül bármikor eltávolíthatja a TÁRSFELHASZNÁLÓT. A TÁRSFELHASZNÁLÓ ezenkívül saját maga is törölheti TÁRSFELHASZNÁLÓI szerepkörét. A TÁRSFELHASZNÁLÓI szerepkör olyan személy számára szól, aki hosszabb ideig rendszeresen használja a JÁRMŰVET (pl. a FŐFELHASZNÁLÓ családtagja, élettársa vagy barátja). A JÁRMŰHÖZ egyszerre több TÁRSFELHASZNÁLÓ is hozzárendelhető.

4.4. VENDÉG FELHASZNÁLÓ az, aki VOLKSWAGEN ID-jával a MOBIL ONLINE SZOLGÁLTATÁSOKHOZ csatlakozó JÁRMŰBEN bejelentkezett. A VENDÉG FELHASZNÁLÓ nem fér hozzá a kizárólag a FŐFELHASZNÁLÓ vagy TÁRSFELHASZNÁLÓ számára szolgáltatott MOBIL ONLINE SZOLGÁLTATÁSOKHOZ. A JÁRMŰ bármelyik felhasználója (ideértve az ANONIM VENDÉGET is) a HMI-n keresztül bármikor törölheti a VENDÉG FELHASZNÁLÓT a JÁRMŰBEN. A FŐFELHASZNÁLÓ a MYVOLKSWAGEN-en keresztül bármikor eltávolíthatja a VENDÉG FELHASZNÁLÓT. A VENDÉG FELHASZNÁLÓI szerepkör olyan személy számára szól, aki hosszabb ideig rendszeresen (pl. a FŐFELHASZNÁLÓ családtagja, élettársa vagy barátja), alkalmanként vagy egyszeri alkalommal használja a JÁRMŰVET. A VENDÉG FELHASZNÁLÓ a MOBIL ONLINE SZOLGÁLTATÁSOKHOZ csatlakoztatott JÁRMŰBE történő első bejelentkezéskor köteles az ÁSZF rendelkezéseit elfogadni.

4.5. A FELHASZNÁLÓK és az ANONIM VENDÉGEK elvégezhetik a MOBIL ONLINE SZOLGÁLTATÁSOK és a JÁRMŰ szoftverfrissítéseit. Ez kifejezetten annak biztosítására szolgál, hogy bárki, aki a JÁRMŰVET használja, el tudja végezni az esetlegesen sürgős biztonsági és védelmi frissítéseket, függetlenül attól, hogy az illető FELHASZNÁLÓ vagy sem.

4.6. Bizonyos MOBIL ONLINE SZOLGÁLTATÁSOK biztonsági okokból csak akkor vehetők igénybe, ha a FŐFELHASZNÁLÓ személyazonosságát a Volkswagen Ident („**VOLKSWAGEN IDENT**”) és/vagy a FŐFELHASZNÁLÓ által meghatározott biztonsági PIN („**S-PIN**”) megadásával állapították meg. A FŐFELHASZNÁLÓ köteles szigorúan bizalmasan kezelni az S-PIN kódját. A FŐFELHASZNÁLÓ S-PIN kódjának nyilvánosságra hozatala esetén a FŐFELHASZNÁLÓ köteles az S-PIN kódot haladéktalanul megváltoztatni.

5. MOBIL ONLINE SZOLGÁLTATÁSOK megrendelése és csatlakoztatása (FŐFELHASZNÁLÓ)

5.1. Előfordulhat, hogy a VOLKSWAGEN AG vállalattal a jelen ÁSZF szerint kötött szerződés („**SZERZŐDÉS**”) a MOBIL ONLINE SZOLGÁLTATÁSOKAT előre meghatározott vagy határozatlan időre („**HOSSZÚ TÁVÚ SZERZŐDÉS**”) vagy havi előfizetés alapján („**ELŐFIZETÉS**”) biztosítja. A SZERZŐDÉS típusa és időtartama a megrendelési folyamat során kerül meghatározásra, és ezt a FŐFELHASZNÁLÓ a MYVOLKSWAGEN oldalon tekintheti meg.

5.2. A FŐFELHASZNÁLÓ a Megrendelés gombra kattintva fejezi be a rendelési folyamatot. Ez még nem minősül SZERZŐDÉSKÖTÉSNEK, csupán SZERZŐDÉSKÖTÉSI ajánlatnak. A megrendelés gombra való kattintás előtt a FŐFELHASZNÁLÓNAK lehetősége van a beviteli képernyőn megadott adatok (pl. elérhetőségei) javítására és módosítására.

5.3. A VOLKSWAGEN AG ezután automatikus e-mailt küld a FŐFELHASZNÁLÓ részére a FŐFELHASZNÁLÓ megrendelésének beérkezésével kapcsolatosan. Díjmentes szolgáltatási

csomagok rendelése esetén a FŐFELHASZNÁLÓ megrendeléséről szóló automatikus e-mail (kivéve ha a VOLKSWAGEN kifejezetten ettől eltérő tájékoztatást ad) egyúttal a VOLKSWAGEN AG megrendelés-visszaigazolásául is szolgál (lásd az 5.4. pontot).

5.4. A SZERZŐDÉS akkor jön létre, amikor a FŐFELHASZNÁLÓ e-mail-fiókjába beérkezik a megrendelés visszaigazolása a VOLKSWAGEN AG vállalatától. A FŐFELHASZNÁLÓ a megrendelés visszaigazolásával együtt kapja meg a SZERZŐDÉSRE vonatkozó Általános Szerződési Feltételeket. A VOLKSWAGEN AG nem tartja nyilván a SZERZŐDÉST a FŐFELHASZNÁLÓ hozzáféréseire. Az ÁSZF legfrissebb változata a MOBIL ONLINE SZOLGÁLTATÁSOK különböző frontendjein keresztül bármikor elérhető. A SZERZŐDÉS a FŐFELHASZNÁLÓ lakóhelye vagy szokásos tartózkodási helye szerinti hivatalos nyelv(ek)en köthető, vagy ha a FŐFELHASZNÁLÓ nem a lakóhelye vagy szokásos tartózkodási helye szerinti országspecifikus üzletből rendel MOBIL ONLINE SZOLGÁLTATÁSOKAT, akkor az üzletre vonatkozó nemzeti nyelv(ek)en.

5.5. A megrendelési folyamat során az árak az adott helyi pénznemben vannak feltüntetve, és tartalmazzák az összes vonatkozó adót (különösen az ÁFA-t). Fizetés a megrendelési folyamat során felsorolt fizetési módok alkalmazásával lehetséges. Előre meghatározott időszakra vonatkozó HOSSZÚ TÁVÚ SZERZŐDÉSEK esetében a megrendelési folyamat során feltüntetett ár a teljes időszakra érvényes és a SZERZŐDÉS megkötése után teljes összegben fizetendő. ELŐFIZETÉSEK esetében a megrendelési folyamat során feltüntetett ár egy naptári hónapra vonatkozik és havonta fizetendő, míg az arányos díjfizetés az első szerződési időtartamra érvényes, amely a SZERZŐDÉS megkötésének napján kezdődik, és annak a naptári hónapnak az utolsó napján ér véget, amelyikben a SZERZŐDÉST kötötték. Szállítási költség nem kerül felszámításra.

5.6. HOSSZÚ TÁVÚ SZERZŐDÉS esetében a szolgáltatásnyújtás csak a kifizetés beérkezésekor veszi kezdetét. ELŐFIZETÉSEK esetében a szolgáltatásnyújtás azonnal megkezdődik, és a VOLKSWAGEN fenntartja annak jogát, hogy megszakítsa a szolgáltatásnyújtást, amennyiben az első részlet vagy bármely későbbi részlet kifizetése késik.

6. Elállási jog

6.1. Ha a FŐFELHASZNÁLÓRA a jelen ÁSZF főbb rendelkezései értelmében alkalmazandó fogyasztói jogok vonatkoznak a FŐFELHASZNÁLÓ lakóhelyén, szokásos tartózkodási helyén vagy bejegyzett székhelyén érvényes jogszabályi előírásokkal összhangban („**FOGYASZTÓ**”), a FŐFELHASZNÁLÓ a VOLKSWAGEN AG által küldött visszaigazoló e-mail kézhezvételétől számított tizennégy (14) napon belül indoklás nélkül elállhat a megrendeléstől – ehhez elegendő, ha az elállási időszak lejártá előtt elküldi az elállási nyilatkozatot. Az elállási határidő onnantól indul, hogy az ELSŐDLEGES FELHASZNÁLÓ megkapja e-mailen a megrendelés visszaigazolását (lásd az 5.4. pontot).

6.2. A FŐFELHASZNÁLÓ a megrendelés visszaigazolásával együtt megkapja az elállási jog gyakorlásával kapcsolatos további információkat, az elállás módjára vonatkozó utasításokat, és a jelen ÁSZF 2. mellékletében is megtalálható elállási nyilatkozat mintát.

7. A mobil online szolgáltatások összekapcsolása a járművel, tulajdonjog átruházása, főfelhasználó visszaállítása

7.1. A MOBIL ONLINE SZOLGÁLTATÁSOK nyújtásához az szükséges, hogy a FŐFELHASZNÁLÓ a JÁRMŰVET a VOLKSWAGEN ID-jához rendelve összekapcsolja a JÁRMŰVET a MOBIL ONLINE SZOLGÁLTATÁSOKKAL. A kapcsolat az ALKALMAZÁSON keresztül hozható létre. A FŐFELHASZNÁLÓ a MYVOLKSWAGEN tanulmányozásával szerezhethet további információkat arról, hogyan kell összekapcsolni a MOBIL ONLINE SZOLGÁLTATÁSOKAT a JÁRMŰVEL.

7.1. Minden JÁRMŰ egyszerre csak egy FŐFELHASZNÁLÓHOZ és annak VOLKSWAGEN ID-jához rendelhető hozzá. Ha egy másik FŐFELHASZNÁLÓ MOBIL ONLINE SZOLGÁLTATÁSOKAT rendel a JÁRMŰHÖZ (lásd az 5. pontot) és a JÁRMŰVET hozzárendeli a VOLKSWAGEN ID-jához, a FŐFELHASZNÁLÓI szerep ehhez a FŐFELHASZNÁLÓHOZ kerül át, a korábbi FŐFELHASZNÁLÓVAL kötött SZERZŐDÉS pedig megszűnik („**TULAJDONJOG ÁTRUHÁZÁSA**”). A korábbi FŐFELHASZNÁLÓT e-mailben értesítik a TULAJDONJOG ÁTRUHÁZÁSÁRÓL. A FŐFELHASZNÁLÓ bármikor visszavonhatja a TULAJDONJOG ÁTRUHÁZÁSÁT és megőrizheti FŐFELHASZNÁLÓI szerepét, ha újból megkötí a SZERZŐDÉST (lásd az 5. pontot), és a JÁRMŰVET újból hozzárendeli a VOLKSWAGEN ID-jához (lásd a 7.1. pontot). Ha a TULAJDONJOG ÁTRUHÁZÁSÁNAK visszavonását a korábbi FŐFELHASZNÁLÓ az azt követő két héten belül végzi el, hogy a TULAJDONJOG ÁTRUHÁZÁSÁRÓL szóló e-mailes értesítés beérkezett a postafiókjába, visszaállíthatók a FŐFELHASZNÁLÓ azon adatai, amelyek a MOBIL ONLINE SZOLGÁLTATÁSOK általa történő használata során jöttek létre.

7.3. Amikor a TULAJDONJOG ÁTRUHÁZÁSA miatt megszűnik az ELŐFIZETÉS, a hátralévő időszakra felszámítandó arányos részösszeg visszatérítésre kerül.

7.4. Ha a TULAJDONJOG ÁTRUHÁZÁSA miatt megszűnik a HOSSZÚ TÁVÚ SZERZŐDÉS, a MOBIL ONLINE SZOLGÁLTATÁSOK összekapcsolva maradnak a JÁRMŰVEL a HOSSZÚ TÁVÚ SZERZŐDÉSBEN eredetileg elfogadott teljes (hátralévő) futamidőre, és nem ruházhatók át más JÁRMŰRE. A korábbi FŐFELHASZNÁLÓ által kifizetett díj előnyét így az új FŐFELHASZNÁLÓ élvezheti; a korábbi FŐFELHASZNÁLÓ nem kap (arányos) visszatérítést az általa kifizetett összegből. Ezért a MOBIL ONLINE SZOLGÁLTATÁSOK HOSSZÚ TÁVÚ SZERZŐDÉS alapján való megvásárlása előtt a FŐFELHASZNÁLÓNAK figyelembe kell vennie a JÁRMŰ jövőbeni hátralévő használati és fenntartási időtartamát, valamint azt a kérdést, hogy a JÁRMŰ értékének növekedése a MOBIL ONLINE SZOLGÁLTATÁSOK megvásárlása kapcsán előnyös lesz-e számára a JÁRMŰ használatának megszüntetésekor (pl. azért, mert ő a JÁRMŰ tulajdonosa és megkapja a JÁRMŰ árát), vagy nem (mivel a JÁRMŰ például lízingelt autó, és az értéknövekedés jóváírását a lízingbeadóval megállapodott feltételek kizárják).

7.5. Attól, hogy a FŐFELHASZNÁLÓT törlik a JÁRMŰBŐL („**FŐFELHASZNÁLÓ VISSZAÁLLÍTÁSA**”), a SZERZŐDÉS nem szűnik meg. Az ELŐFIZETÉSEKRE vonatkozó folyamatos fizetési kötelezettségeket nem érinti a FŐFELHASZNÁLÓ VISSZAÁLLÍTÁSA. A FŐFELHASZNÁLÓ a FŐFELHASZNÁLÓ VISSZAÁLLÍTÁSÁT követően bármikor újra összekapcsolhatja a VOLKSWAGEN ID-ját a JÁRMŰVEL, visszaállítva ezzel a FŐFELHASZNÁLÓI szerepét.

8. Kiberbiztonság, biztonság és egyéb jogi érdekek

8.1. A VOLKSWAGEN AG határozottan ajánlja, hogy a FELHASZNÁLÓ tegyen meg minden rendelkezésre álló lépést (pl. készülékjelszó, grafikus mintafelismerés stb.) a végberendezés és a JÁRMŰ védelme érdekében a visszaélésekkel vagy a harmadik fél általi jogosulatlan hozzáféréssel szemben. A FELHASZNÁLÓ semmilyen körülmények között sem adhatja ki a VOLKSWAGEN ID hozzáférési adatait vagy az S-PIN-t senkinek, és az ÁSZF-ben kifejezetten meghatározott eseteken túl nem adhat hozzáférést a MOBIL ONLINE SZOLGÁLTATÁSOKHOZ, a JÁRMŰHÖZ és/vagy a VOLKSWAGEN AG szervereihez.

8.2. A VOLKSWAGEN AG jogosult megfelelő intézkedéseket hozni a 8.1. pont szerinti jogosulatlan hozzáférés és/vagy a kibertámadásokból származó fenyegetések vagy a JÁRMŰ, a közlekedés- és útbiztonság, az élet, az egészség, az információs önrendelkezési jog (magánélet), a FELHASZNÁLÓ, a JÁRMŰ tulajdonosa vagy bejegyzett üzemeltetője, harmadik személyek és/vagy a VOLKSWAGEN AG tulajdonát és más jogait érintő egyéb fenyegetések elleni védelem érdekében. A veszély súlyosságától és/vagy a veszélyeztetett jogok jelentőségétől függően a hozzáférhetőség és /vagy a funkcionalitás átmeneti korlátozásához vagy a MOBIL ONLINE SZOLGÁLTATÁSOK teljes leállításához vezető intézkedésekre lehet szükség. Az egyértelműség kedvéért: a jelen 8.2. pontban

szabályozott jog nem korlátozza a VOLKSWAGEN AG jogszabályban meghatározott szerződésszerűségi vagy felelősségi kötelezettségeit.

8.3. A VOLKSWAGEN AG a fenti intézkedések végrehajtása, valamint a MOBIL ONLINE SZOLGÁLTATÁSOK vagy az ADATKAPCSOLAT teljes körű rendelkezésre állásának és működésének helyreállítása céljából további költségek nélkül frissítéseket, többek között biztonsági frissítéseket biztosíthat a FELHASZNÁLÓ számára. A MOBIL ONLINE SZOLGÁLTATÁSOK vagy az ADATKAPCSOLAT (teljes körű) rendelkezésre állásának és működésének helyreállítása szükségessé teheti, hogy a FELHASZNÁLÓ telepítse a frissítést, vagy egyéb módon működjön együtt (pl. a Volkswagen ID jelszó megváltoztatásával).

9. Frissítések (fejlesztések, hibakeresések, módosítások)

VOLKSWAGEN AG többletköltség nélkül biztosíthatja a FŐFELHASZNÁLÓ számára a MOBIL ONLINE SZOLGÁLTATÁSOK frissítéseit, amelyek tartalmazzák:

9.1. **FEJLESZTÉSEK** Az internetalapú szolgáltatások fejlődése időnként szükségessé teszi a szolgáltatások továbbfejlesztését és az új technikai lehetőségekhez vagy a FELHASZNÁLÓ viselkedésének és igényeinek változásaihoz, illetve a környezet/infrastruktúra technikai fejlődése adta lehetőségekhez való igazítását. Amennyiben ez nincs kedvezőtlen hatással a MOBIL ONLINE SZOLGÁLTATÁSOK szubjektív vagy objektív követelményeire, illetve a MOBIL ONLINE SZOLGÁLTATÁSOK FELHASZNÁLÓ általi hozzáférésére vagy használatára (amelyek sem nem HIBAKERESÉSEK, sem nem MÓDOSÍTÁSOK), a VOLKSWAGEN AG a FŐFELHASZNÁLÓ számára frissítéseket, új szoftververziókat és kiadásokat biztosíthat – ideértve a technikai kiigazításokat vagy kiegészítő szolgáltatásokat, funkciókat, hivatkozásokat –, további (modul) szolgáltatásokat építhet be, illetve átalakíthatja és összevonhatja a szolgáltatásokat, valamint megváltoztathatja a MOBIL ONLINE SZOLGÁLTATÁSOK nevét és kinézetét. A VOLKSWAGEN AG nem köteles FEJLESZTÉSEKET biztosítani.

9.2. **HIBAKERESÉSEK** A FŐFELHASZNÁLÓ számára a VOLKSWAGEN AG HIBAKERESÉSEKET tartalmazó frissítéseket (a 8.3. pont szerint), köztük biztonsági frissítéseket is biztosít, amelyek a MOBIL ONLINE SZOLGÁLTATÁSOKAT a szubjektív vagy objektív követelményeknek – beleértve a jogi, szabályozási és bírósági követelményeket – megfelelő színvonalon tartják azon időszak alatt, amíg a MOBIL ONLINE SZOLGÁLTATÁSOK a FŐFELHASZNÁLÓ részére az ÁSZF értelmében biztosítandók. A VOLKSWAGEN AG köteles a FŐFELHASZNÁLÓT tájékoztatni a HIBAKERESÉST tartalmazó frissítések rendelkezésre állásáról és arról, hogy milyen következményekkel jár a frissítések telepítésének elmulasztása, továbbá telepítési útmutatót is a FŐFELHASZNÁLÓ rendelkezésére bocsát. Jelen 9.2. pont semmiképpen sem korlátozza azokat a hibás teljesítés esetén fennálló jogorvoslati lehetőségeket, amelyek a FŐFELHASZNÁLÓ számára a 14. pont szerint biztosítottak.

9.3. **MÓDOSÍTÁSOK** A VOLKSWAGEN AG biztosíthat a FŐFELHASZNÁLÓ számára olyan, a MOBIL ONLINE SZOLGÁLTATÁSOK MÓDOSÍTÁSÁT tartalmazó frissítéseket, amelyek túlmutatnak a MOBIL ONLINE SZOLGÁLTATÁSOK szerződésszerűségének fenntartásához szükséges mértéken. Ez különösen vonatkozik a MOBIL ONLINE SZOLGÁLTATÁSOK (részleges) megszüntetésére. A VOLKSWAGEN AG akkor és olyan mértékben végezhet MÓDOSÍTÁSOKAT, ha és amennyiben (a) a MOBIL ONLINE SZOLGÁLTATÁSOK funkcióit vagy azok részeit már nem használják olyan mértékben, amely azok fenntartását és további üzemeltetését indokolja, (b) (új vagy módosított) jogi, szabályozási vagy bírósági előírások a MOBIL ONLINE SZOLGÁLTATÁSOKNAK a VOLKSWAGEN AG számára gazdaságilag észszerűtlen kiigazítását tennék szükségessé, (c) a MOBIL ONLINE SZOLGÁLTATÁSOK környezetének vagy infrastruktúrájának műszaki feltételeiben bekövetkezett, a VOLKSWAGEN AG-n kívül álló változások a MOBIL ONLINE SZOLGÁLTATÁSOK fenntartását és folyamatos üzemeltetését a VOLKSWAGEN AG számára gazdaságilag észszerűtlen mértékben

megnehezítenék. A VOLKSWAGEN AG köteles a FŐFELHASZNÁLÓT a MÓDOSÍTÁSOKRÓL tájékoztatni. Ha a MÓDOSÍTÁS hátrányosan érinti a FŐFELHASZNÁLÓ hozzáféréseit a MOBIL ONLINE SZOLGÁLTATÁSOKHOZ vagy azok használatát, és a hatás nem csak csekély mértékű, az alábbiak vonatkoznak az ilyen információkra: A VOLKSWAGEN AG köteles legalább négy (4) héttel korábban e-mailben tájékoztatni a FŐFELHASZNÁLÓT a MÓDOSÍTÁS jellemzőiről és időpontjáról, és tájékoztatni a FŐFELHASZNÁLÓT arról, hogy lehetősége van-e a MOBIL ONLINE SZOLGÁLTATÁSOKAT többletköltség nélkül fenntartani a MÓDOSÍTÁS nélkül, vagy az ÁSZF 16.7. pontja szerint jogosult-e a szerződést felmondani.

10. Ügyfélszolgálat

A MOBIL ONLINE SZOLGÁLTATÁSOK megvásárlásával vagy aktiválásával kapcsolatos nehézségek, műszaki hibák vagy a MOBIL ONLINE SZOLGÁLTATÁSOK használatával kapcsolatos egyéb problémák esetén a FELHASZNÁLÓ a VOLKSWAGEN AG Ügyfélszolgálatához fordulhat. Az ügyfélszolgálat elérhetőségét lásd a jelen SZERZŐDÉS 1. mellékletében.

11. Használati jogok

11.1. A FELHASZNÁLÓ a SZERZŐDÉS időtartamára és az ÁSZF-re is figyelemmel nem kizárólagos, nem átruházható, nem továbbadható joggal rendelkezik a MOBIL ONLINE SZOLGÁLTATÁSOK és az azokon keresztül szerzett tartalmak és információk használatához. A FELHASZNÁLÓ nem jogosult a MOBIL ONLINE SZOLGÁLTATÁSOKHOZ vagy a MOBIL ONLINE SZOLGÁLTATÁSOKON keresztül szerzett tartalmakhoz és információkhoz harmadik személyeknek hozzáférést biztosítani. A FELHASZNÁLÓ nem jogosult a hitelesítő adatokat (VOLKSWAGEN ID jelszó, S-PIN) harmadik félnek átadni. A használati jog területi korlátozás alá esik: Az Amerikai Egyesült Államokban és a Kínai Népköztársaságban a használat nem megengedett.

11.2. Amennyiben a 11.1. pont szerint biztosított használati jog szoftverre vonatkozik, a használati jog csak a tárgykód használatára terjed ki. A szoftver szerkesztése vagy a tárgykód forráskóddá történő visszaalakítása (dekompiláció) kizárólag akkor és annyiban megengedett, amennyiben a dekompilációhoz való jog az alkalmazandó jog szerint nem zárható ki.

11.3. Ha és amilyen mértékben a FELHASZNÁLÓK által az Online hangsegédnek adott hangparancsokra szerzői jog vagy bármilyen más szellemi tulajdonjog vonatkozik, a FELHASZNÁLÓ nem kizárólagos, jogdíjmentes, visszavonhatatlan, nemzetközileg elismert jogot biztosít a VOLKSWAGEN AG részére ahhoz, hogy ezeket a parancsokat, beleértve ezek tartalmát, az Online hangsegéd kért szolgáltatásának biztosításához szükséges módon felhasználja.

12. A FELHASZNÁLÓ felelőssége

12.1. A FELHASZNÁLÓ vállalja, hogy a MOBIL ONLINE SZOLGÁLTATÁSOK konkrét használata során nem sérti a jelen ÁSZF és a hatályos jogszabályok – különösen a közúti közlekedési szabályok – rendelkezéseit, illetve a JÁRMŰ bejegyzett üzemeltetőjének és/vagy tulajdonosának vagy más személyeknek a jogait.

12.2. Ha a FELHASZNÁLÓ nem a JÁRMŰ tulajdonosa és bejegyzett üzemeltetője egyben, akkor a MOBIL ONLINE SZOLGÁLTATÁSOK vagy a JÁRMŰ szoftverfrissítéseinek elvégzése előtt a FELHASZNÁLÓ köteles gondoskodni arról, hogy a szoftverfrissítés ne ütközzön a JÁRMŰ tulajdonosának vagy bejegyzett üzemeltetőjének utasításaival vagy érdekeivel. A FELHASZNÁLÓ az ilyen korlátozásokra vagy a szoftverfrissítés elvégzésének engedélyezésére vonatkozó információkat a FELHASZNÁLÓ és a tulajdonos vagy bejegyzett üzemeltető között a JÁRMŰ tekintetében érvényben lévő megállapodásokban találja (pl. a lízingszerződésben vagy – céges gépkocsi esetén – a munkáltató vállalati gépjármű szabályzatában vagy a munkaszerződésben).

Kétség esetén a FELHASZNÁLÓ szerezzze meg a JÁRMŰ tulajdonosának és bejegyzett üzemeltetőjének előzetes hozzájárulását a szoftverfrissítés elvégzéséhez. Ha a FELHASZNÁLÓ ANONIM VENDEGRE bízta a JÁRMŰVET, a FELHASZNÁLÓ köteles felhívni az ANONIM VENDEG figyelmét arra, hogy ő is csak akkor végezhet szoftverfrissítést, ha arra jogosult, és kétség esetén be kell szereznie a JÁRMŰ tulajdonosának és bejegyzett üzemeltetőjének előzetes hozzájárulását a szoftverfrissítés elvégzéséhez.

12.3. Az Online hangsegéd mesterséges intelligenciát („AI”) használ a hangparancsok felismeréséhez és szöveges parancsokká való átalakításához, és az eredményt például a ChatPro nevű generatív AI segítségével hozza létre, amely az OpenAI által kifejlesztett ChatGPT-n alapul (lásd: <https://openai.com>). A FELHASZNÁLÓK felelnek az Online hangsegédnek adott hangparancsaikért, és kötelesek gondoskodni arról, hogy hangparancsaik nem sértik a hatályos jogszabályt vagy harmadik fél jogait (különös tekintettel a szerzői jogra vagy az adatvédelmi jogokra). Előfordulhat, hogy az Online hangsegéd által létrehozott eredmény („EREDMÉNY”) téves, pontatlan, hiányos vagy sértő. A FELHASZNÁLÓK nem hagyatkozhatnak az EREDMÉNYRE, és mindig mérjék fel, hogy az EREDMÉNY pontos-e, illetve megfelel-e az adott használati célnak, továbbá mielőtt az EREDMÉNYT felhasználják és terjesztenék (különösen a közösségi oldalakon vagy az interneten keresztül bárhogyan), ügyeljenek rá, hogy az EREDMÉNY ilyen jellegű használata ne sértse harmadik felek jogait (különös tekintettel a szerzői jogra vagy az adatvédelmi jogokra).

12.4. A FELHASZNÁLÓ köteles tájékoztatni azt az ANONIM VENDEGET, akire a JÁRMŰVET rábízta, hogy az kapcsolódik a MOBIL ONLINE SZOLGÁLTATÁSOKHOZ, és hogy a FELHASZNÁLÓ hozzáférhet a JÁRMŰRE vonatkozó információkhoz, és ezáltal (közvetve) az ANONIM VENDEG személyes adataihoz (használati magatartás, tartózkodási hely stb.). A FELHASZNÁLÓ köteles tájékoztatni az ANONIM VENDEGET a jelen ÁSZF-ről, valamint az adathozzáférési és adatvédelmi beállításoknak és a JÁRMŰ offline beállítási lehetőségének leírását tartalmazó Adatvédelmi nyilatkozatról. Az Adatvédelmi nyilatkozat itt található: <https://consent.vwgroup.io/consent/v1/texts/weconnect/hu/hu/dataprivacy/latest/html>

12.5. Továbbra is a FELHASZNÁLÓ tartozik felelősséggel a MOBIL ONLINE SZOLGÁLTATÁSOK harmadik személyek általi használatáért (beleértve az ANONIM VENDEGEKET és a JÁRMŰ utasait), amennyiben a FELHASZNÁLÓ ezen harmadik személyeknek hozzáférést biztosít a MOBIL ONLINE SZOLGÁLTATÁSOKHOZ, főként azáltal, hogy a JÁRMŰ használata után nem jelentkezik ki. Amikor a FELHASZNÁLÓ bármilyen MOBIL ONLINE SZOLGÁLTATÁST használ, köteles betartani az adott szolgáltatás ismertetésében szereplő összes figyelmeztetést és információt. A FELHASZNÁLÓ (mint a JÁRMŰ vezetője, tulajdonosa vagy bejegyzett üzemeltetője) teljes mértékben felelős marad a közlekedésbiztonsággal és a JÁRMŰ karbantartásával kapcsolatos óvintézkedések megtételéért; a MOBIL ONLINE SZOLGÁLTATÁSOK által küldött figyelmeztető és hibaüzenetek kizárólag tájékoztató jellegűek. A JÁRMŰ vezetője kizárólagosan felelős azért, hogy mindenkor betartsa a közlekedésbiztonságra vonatkozó és a kapcsolódó jogszabályokat.

12.6. A FELHASZNÁLÓK (nem pedig a VOLKSWAGEN AG) rendelkeznek kizárólagos ismeretekkel és ráhatással a FELHASZNÁLÓK és a JÁRMŰ közötti jogi és tényleges kapcsolatra. Ennélfogva kizárólag a FELHASZNÁLÓK felelnek a felhasználói szerepek FELHASZNÁLÓK közötti (4.1. pont szerinti) helyes kiosztásáért, a felhasználói szerepek kiosztásának ellenőrzéséért, illetve azért, hogy a FELHASZNÁLÓ és a JÁRMŰ vagy maguk a FELHASZNÁLÓK közötti jog- és/vagy tényleges viszonyok megváltozása esetén a felhasználói szerepek igazodjanak a megváltozott viszonyokhoz.

12.7. A JÁRMŰ harmadik személy (a továbbiakban: „VEVŐ”) részére való értékesítése vagy egyéb végleges átruházása esetén a FŐFELHASZNÁLÓ köteles (a) törölni magát FŐFELHASZNÁLÓKÉNT úgy, hogy a JÁRMŰVET eltávolítja a VOLKSWAGEN FELHASZNÁLÓI FIÓKBÓL, és (b) személyes adatait a JÁRMŰ HMI-jéből a FŐFELHASZNÁLÓ VISSZAÁLLÍTÁSÁVAL törölni. A VEVŐ törölheti a (korábbi) FŐFELHASZNÁLÓT, és végrehajthatja a TULAJDONJOG ÁTRUHÁZÁSÁT azáltal, hogy a

JÁRMŰVET FŐFELHASZNÁLÓKÉNT hozzárendeli a saját VOLKSWAGEN ID-jához (lásd a 7.1. pontot). VEVŐ a JÁRMŰ HMI-n keresztül megtudhatja, hogy a JÁRMŰ továbbra is hozzá van-e rendelve egy FŐFELHASZNÁLÓHOZ, és törölheti a (korábbi) FŐFELHASZNÁLÓT.

12.8. A TULAJDONJOG ÁTRUHÁZÁSÁBAN érintett FŐFELHASZNÁLÓK (lásd a 7.2. pontot) azok, akik (a VOLKSWAGEN AG vállalattal ellentétben) ismeretekkel és ráhatással rendelkeznek a TULAJDONJOG ÁTRUHÁZÁSÁNAK jogalapjára vagy egyéb indokoltságára. Ennélfogva a TULAJDONJOG ÁTRUHÁZÁSÁBAN érintett FŐFELHASZNÁLÓK felelnek kizárólagosan azért, hogy a JÁRMŰ helyesen legyen hozzárendelve a FŐFELHASZNÁLÓHOZ. Sőt, kizárólag a TULAJDONJOG ÁTRUHÁZÁSÁBAN érintett FŐFELHASZNÁLÓK kötelesek rendezni a köztük kialakult vitás ügyeket a TULAJDONJOG ÁTRUHÁZÁSÁVAL vagy annak visszavonásával kapcsolatban (lásd a 7.2. pontot).

12.9. Amennyiben a jelen 12. pontban foglalt kötelezettségeket vétkes módon megszegik, a FELHASZNÁLÓ felel a VOLKSWAGEN AG vállalatnak okozott, a jogsértésből származó összes kár megtérítéséért. Továbbá a FELHASZNÁLÓ köteles kártalanítani a VOLKSWAGEN AG vállalatot az ilyen jogsértésekből eredő, harmadik személyek által a VOLKSWAGEN AG-vel szemben támasztott kárigények esetén.

13. Díjfizetés, határidő, áfaváltozások

13.1. A FŐFELHASZNÁLÓ által fizetendő díj összege a megrendelési folyamat során kerül meghatározásra, mielőtt a FŐFELHASZNÁLÓ rákattintana a Megrendelés gombra (lásd még az 5.4. pontot).

13.2. Díjalapú HOSSZÚ TÁVÚ SZERZŐDÉSEK esetében a kifizetés a SZERZŐDÉS megkötésekor azonnal esedékes. Ha a MOBIL ONLINE SZOLGÁLTATÁSOKRA vonatkozó SZERZŐDÉST egy díjmentes kezdeti időszak alatt kötik (lásd a 16.6. pontot), az előre meghatározott időszak a díjmentes kezdeti időszak lejártakor azonnal kezdetét veszi, és a kifizetés is ekkor válik esedékessé.

13.3. Az ELŐFIZETÉSEKNÉL havi kifizetés van érvényben; a kifizetés a SZERZŐDÉS megkötésekor azonnal, vagy – ha a SZERZŐDÉST egy aktuális időszak alatt kötik meg – az aktuális időszak lejártával azonnal esedékessé válik. Az első kifizetendő összeg arányosan kerül kiszámításra a naptári hónapból hátralévő napok alapján, (a) a SZERZŐDÉS megkötésének időpontjától kezdődően vagy (b) az aktuális időszak lejártával. Minden további naptári hónap esetében a naptári hónap első napján esedékes a díjfizetés.

13.4. A rendelkezésre álló fizetési módok a megrendelési folyamatnál vannak feltüntetve. A FŐFELHASZNÁLÓ általi hitelesítést követően a FŐFELHASZNÁLÓ által meghatározott fizetési módot a VOLKSWAGEN AG az adott határidővel, a fizetendő díj összegének megfelelően vonja le.

13.5. ELŐFIZETÉSEK esetében a VOLKSWAGEN AG jogosult növelni vagy csökkenteni a teljes bruttó árat, ha és amennyiben a FŐFELHASZNÁLÓRA érvényes ÁFAKULCS jogszabályváltozás vagy a FŐFELHASZNÁLÓ lakóhelyének, szokásos tartózkodási helyének vagy bejegyzett székhelyének változása miatt módosul a szerződés időtartama alatt. A VOLKSWAGEN AG köteles indokolatlan késedelem nélkül tájékoztatni a FŐFELHASZNÁLÓT a FŐFELHASZNÁLÓRA vonatkozó új ÁFAKULCSRÓL és az ebből eredően új bruttó árról, valamint a FŐFELHASZNÁLÓ azon jogáról, hogy a SZERZŐDÉST a 16.3. ponttal összhangban felmondhatja.

14. Hibás teljesítés esetén fennálló jogorvoslat (Jótállás)

14.1. A MOBIL ONLINE SZOLGÁLTATÁSOK hibás teljesítése esetén a FŐFELHASZNÁLÓNAK jogában áll a MOBIL ONLINE SZOLGÁLTATÁSOK szerződésszerűvé tételét kérni, pl. frissítéssel, a folyamatos szolgáltatás helyreállításával vagy a korlátozott teljesítmény (sebesség) megszüntetésével. Ha (i) a

VOLKSWAGEN AG megtagadja vagy észszerű időn belül nem képes a FŐFELHASZNÁLÓ SZÁMÁRA okozott jelentős kényelmetlenség nélkül a szerződösszerűséget elérni, illetve amennyiben (ii) a szerződösszerűség hiánya olyan súlyos, hogy a FŐFELHASZNÁLÓ számára nem észszerű előbb a kijavítást kérni, akkor a FŐFELHASZNÁLÓ jogosult (a) a fizetős MOBIL ONLINE SZOLGÁLTATÁSOK esetében arra, hogy az ár arányosan csökkenjen arra az időszakra, amely alatt a digitális tartalom vagy a digitális szolgáltatás nem volt szerződösszerű, (b) a fizetős MOBIL ONLINE SZOLGÁLTATÁSOK esetében arra, hogy felfüggeszse a fizetést, amíg a MOBIL ONLINE SZOLGÁLTATÁSOK nem felelnek meg a szerződösszerűségi követelményeknek, és (c) a fizetős és nem fizetős MOBIL ONLINE SZOLGÁLTATÁSOK esetében arra, hogy a 16.8 pont szerint felmondja a SZERZŐDÉST (kivéve ha jelentéktelen teljesítési hibáról van szó). Az árcsökkentés vagy visszatérítés akkor arányos, ha tükrözi a MOBIL ONLINE SZOLGÁLTATÁSOK értékcsökkenését a szerződösszerűen nyújtott digitális tartalom vagy digitális szolgáltatás értékéhez képest.

14.2. Az ÁSZF 14.1. pontjának rendelkezéseitől eltérően a VOLKSWAGEN AG nem felel a szerződösszerűség hiányaért, amennyiben az kizárólag abból ered, hogy a FELHASZNÁLÓ észszerű időn belül nem telepített egy frissítést, kivéve ha a FELHASZNÁLÓ annak köszönhetően mulasztotta el a telepítést, hogy a VOLKSWAGEN AG a telepítési utasításokat nem, vagy csak hiányosan biztosította.

14.3. Az az időszak, amely alatt a 9.2. pont szerinti frissítéseket biztosítják, nem hosszabbítja meg a JÁRMŰRE (beleértve a JÁRMŰ MOBIL ONLINE SZOLGÁLTATÁSOKHOZ szükséges felszereléseit is) vonatkozó jótállás vagy garancia időtartamát.

14.4. A FŐFELHASZNÁLÓ jelen 14 pont szerinti jogainak érvényesítéséhez a FŐFELHASZNÁLÓ a VOLKSWAGEN AG ügyfélszolgálatához fordulhat. Az ügyfélszolgálat elérhetőségét lásd ezen ÁSZF 1. mellékletében.

14.5. A jelen 14 pont nem korlátozza a VOLKSWAGEN AG jogszabályban meghatározott jótállási kötelezettségeit a FŐFELHASZNÁLÓVAL szemben.

15. A VOLKSWAGEN AG felelőssége

15.1. Hacsak a 15.2–15.6. pontok másképp nem rendelkeznek, a VOLKSWAGEN AG a hatályos jogszabályi rendelkezések szerint tartozik felelősséggel.

15.2. A VOLKSWAGEN AG nem tartozik felelősséggel elkerülhetetlen zavarokat, megszakításokat vagy a MOBIL ONLINE SZOLGÁLTATÁSOK teljesítményének (pl. sebességének) csökkenését eredményező vis maior (katonai konfliktusok, járványok, világjárványok, természeti katasztrófák, munkaügyi viták, embargók, terrorcselekmények vagy egyéb, a VOLKSWAGEN AG ellenőrzési körén kívül eső események, amelyeket a VOLKSWAGEN AG még a legnagyobb elvárható gondossággal sem tud elhárítani vagy semlegesíteni) esetén, illetve a VOLKSWAGEN AG vagy egy harmadik fél adatokat, tartalmat, információkat vagy átviteli kapacitásokat biztosító műszaki eszközein végzett szükséges karbantartás, javítások vagy egyéb intézkedések esetén.

15.3. A VOLKSWAGEN AG nem felel a HARMADIK FÉL SZOLGÁLTATÁSOKAT biztosító szolgáltatók által a MOBIL ONLINE SZOLGÁLTATÁSOKON keresztül felismerhetően rendelkezésre bocsátott adatok, tartalmak és információk helyességéért, naprakészségéért, pontosságáért, teljességéért és /vagy minőségéért. Az ilyen adatokat, tartalmakat és információkat a VOLKSWAGEN AG nem ellenőrzi és/vagy módosítja.

15.4. A VOLKSWAGEN AG vállalatnak sem ismeretei nincsenek a FELHASZNÁLÓKNAK a JÁRMŰVEL kapcsolatos jogi és tényleges viszonyairól, sem pedig ráhatása nincs ezekre. Ennélfogva a VOLKSWAGEN AG nem felel a felhasználói szerepek FELHASZNÁLÓK közötti (4.1. pont szerinti) helyes kiosztásáért, a felhasználói szerepek kiosztásának ellenőrzéséért, illetve azért, hogy a

FELHASZNÁLÓ és a JÁRMŰ vagy maguk a FELHASZNÁLÓK közötti jog- és/vagy tényleges viszonyok megváltozása esetén a felhasználói szerepek igazodjanak a megváltozott viszonyokhoz. Ez különösen érvényes a TULAJDONJOG ÁTRUHÁZÁS (lásd a 7.2. pontot) jogalapjára vagy egyéb indoklására (JÁRMŰ értékesítése, a JÁRMŰ ideiglenestől eltérő átruházása stb.). Ennélfogva a VOLKSWAGEN AG nem vállal felelősséget a TULAJDONJOG ÁTRUHÁZÁSÁÉRT és annak visszavonásáért, valamint a SZERZŐDÉS ennek eredményeként történő megszűnéséért. Kifejezetten kizárt a VOLKSWAGEN AG vállalattal szembeni minden olyan kárigény, amely a véletlen vagy téves TULAJDONJOG ÁTRUHÁZÁS miatt keletkezik. A 7.2. pontban kifejezetten utalunk arra, hogy a TULAJDONJOG ÁTRUHÁZÁST bármikor vissza lehet vonni.

15.5. A VOLKSWAGEN AG nem felel a MOBIL ONLINE SZOLGÁLTATÁSOK FELHASZNÁLÓ általi, a jelen ÁSZF-et gondatlanságból figyelmen kívül hagyó használatából eredő károkért és veszteségeért. Ez különösen arra az esetre vonatkozik, ha a MOBIL ONLINE SZOLGÁLTATÁSOK használata miatt a JÁRMŰ vezetőjének figyelme vezetés közben elterelődik a forgalmi helyzetről, és ez balesethez vezet.

15.6. A VOLKSWAGEN AG nem felel semmilyen kárért vagy veszteségért, amely akkor keletkezik, ha a FELHASZNÁLÓ gondatlanságból nem biztonságos jelszót választott, vagy a jelszót a jelen ÁSZF megsértésével nem tartotta titokban, vagy olyan harmadik fél által gondatlanságból okozott károkért, akinek a FELHASZNÁLÓ hozzáférést biztosított a MOBIL ONLINE SZOLGÁLTATÁSOKHOZ.

15.7. A 15.2–15.6. pontokban foglalt felelősségi korlátozások nem vonatkoznak a szándékosság, a súlyos gondatlanság, a csalás eseteire, a halálesetre, személyi sérülésre vagy egészségkárosodásra, illetve a törvényes termékfelelősség, a hiba csalárd elhallgatása, a vállalt szavatosság és/vagy a VOLKSWAGEN AG által a FELHASZNÁLÓ felé vállalt lényeges szerződéses kötelezettségek (ún. sarkalatos kötelezettségek) megsértése esetén.

15.8. Amennyiben a jogszabályi rendelkezések a VOLKSWAGEN AG törvényes képviselőinek, alkalmazottainak és/vagy közreműködőinek közvetlen felelősségét írják elő a FELHASZNÁLÓ felé, a 15.2–15.6. pont szerinti felelősségi korlátozások megfelelően alkalmazandók. A pontosítás kedvéért: Jelen 15.8. pont nem korlátozza a VOLKSWAGEN AG FELHASZNÁLÓ felé fennálló felelősségét a VOLKSWAGEN AG törvényes képviselőinek, munkavállalóinak és/vagy közreműködőinek cselekményeiért.

16. Szerződés időtartama, felmondás

16.1. A SZERZŐDÉS időtartama a SZERZŐDÉS megkötésekor veszi kezdetét, vagyis amikor a FŐFELHASZNÁLÓ megkapja e-mailben a megrendelés visszaigazolását (lásd az 5.4. pontot).

16.2. A határozatlan idejű HOSSZÚ TÁVÚ SZERZŐDÉSEKET és a MOBIL ONLINE SZOLGÁLTATÁSOK díjmentes biztosítását rendes felmondással tudja megszüntetni (i) a FŐFELHASZNÁLÓ azzal, hogy a naptári hónap vége előtt legalább egy nappal értesítést küld erről, és (ii) a VOLKSWAGEN AG azzal, hogy a naptári hónap vége előtt legalább négy héttel értesítést küld erről, és azzal a feltétellel, hogy a SZERZŐDÉS a felmondás időpontjában legalább egy éve hatályos volt.

16.3. Az előre meghatározott idejű HOSSZÚ TÁVÚ SZERZŐDÉSEK automatikusan véget érnek az előre meghatározott idő lejártával. A FŐFELHASZNÁLÓ úgy tud előzetesen rendes felmondással megszüntetni egy előre meghatározott idejű HOSSZÚ TÁVÚ SZERZŐDÉST, ha a naptári hónap vége előtt legalább egy nappal értesítést küld erről. Ha a FŐFELHASZNÁLÓ rendes felmondással szünteti meg a HOSSZÚ TÁVÚ SZERZŐDÉST az előre meghatározott időszak első két évén belül, a FŐFELHASZNÁLÓ nem jogosult a kifizetett díjösszeg arányos visszatérítésére. Ebben az esetben a MOBIL ONLINE SZOLGÁLTATÁSOK összekapcsolva maradnak a JÁRMŰVEL az eredetileg elfogadott teljes (hátralévő) futamidőre (lásd a 7.4. pontot). Az arányos visszatérítés kizárása nem érvényes abban az esetben, ha a FŐFELHASZNÁLÓ egyben FOGYASZTÓ, és (a) csak azok a szerződések

megengedettek a hatályos kógens jog értelmében, amelyek a FŐFELHASZNÁLÓT két évnél kevesebb ideig kötik, vagy ha (b) az elfogadható kötelező időszaktól függetlenül a hatályos jogszabályok értelmében kötelező az arányos visszatérítés. Ebben az esetben a FŐFELHASZNÁLÓ jogosult visszaigényelni a díj azon arányos részét, amely számtanilag az előre meghatározott időszakból hátralévő időhöz köthető, még ha a FŐFELHASZNÁLÓ az előre meghatározott időszak első két évén belül mondja is fel a SZERZŐDÉST. A VOLKSWAGEN AG ekkor már nem kötelezhető arra, hogy fenntartsa a kapcsolatot a MOBIL ONLINE SZOLGÁLTATÁSOK és a JÁRMŰ között (lásd a 7.4. pontot), azaz hogy biztosítsa a MOBIL ONLINE SZOLGÁLTATÁSOKAT a JÁRMŰHÖZ.

16.4. Az ELŐFIZETÉSEKNÉL van egy kezdeti időszak, amely annak a naptári hónapnak az utolsó napjával ér véget, amelyben a SZERZŐDÉST kötötték. A SZERZŐDÉS a kezdeti időszak lejártával, továbbá minden további időszak lejártával automatikusan folyamatosan egy naptári hónappal újul meg, kivéve ha a SZERZŐDÉST felmondják. A FŐFELHASZNÁLÓ vagy a VOLKSWAGEN AG úgy tudja rendes felmondással megszüntetni a SZERZŐDÉST, ha a naptári hónap vége előtt legalább egy nappal értesítést küld erről.

16.5. A HOSSZÚ TÁVÚ SZERZŐDÉSEK és az ELŐFIZETÉSEK a TULAJDONJOG ÁTRUHÁZÁSÁVAL szűnnek meg – erről lásd a 7.2. pontot. Szintén a 7.2. pontban olvashat arról, hogyan vonhatja vissza a TULAJDONJOG ÁTRUHÁZÁSÁT és hogyan állíthatja helyre a használati adatokat.

16.6. Megjegyzés: Egyes MOBIL ONLINE SZOLGÁLTATÁSOK esetében előfordulhat, hogy a VOLKSWAGEN AG díjmentes kezdeti időszakra szóló SZERZŐDÉSEKET ajánl fel az új JÁRMŰVEKHEZ. Attól függően, hogy a JÁRMŰVET mikor szállítják le először az ügyfélnek és mikor köttetik a SZERZŐDÉS, ez a díjmentes kezdeti időszak automatikusan csökken (i) azzal az időszakkal, amely a JÁRMŰ ügyfélhez történő első leszállításának napja óta eltelt, vagy (ii) azzal az időszakkal, amely a JÁRMŰ ügyfélhez történő első leszállításától számított tizenkilenc napot túllépi.

16.7. Ha egy 9.3. pont szerinti MÓDOSÍTÁS hátrányosan érinti a FŐFELHASZNÁLÓ hozzáférését a MOBIL ONLINE SZOLGÁLTATÁSOKHOZ vagy azok használatát, és a VOLKSWAGEN AG nem képes bizonyítani, hogy a negatív hatás elhanyagolható mértékű lenne, a FŐFELHASZNÁLÓ jogosult a SZERZŐDÉST a 9.3. pont szerinti módosításról szóló tájékoztatás kézhezvételétől vagy attól az időponttól számított 30 napon belül felmondani, amikor a VOLKSWAGEN AG a MÓDOSÍTÁST a FŐFELHASZNÁLÓ rendelkezésére bocsátotta, attól függően, hogy melyik a későbbi időpont.

16.8. Ha (i) a VOLKSWAGEN AG megtagadja vagy észszerű időn belül nem képes a FŐFELHASZNÁLÓ SZÁMÁRA okozott jelentős kényelmetlenség nélkül a szerződésszerűséget elérni, illetve amennyiben (ii) a szerződésszerűség hiánya olyan súlyos, hogy a FŐFELHASZNÁLÓ számára nem észszerű előbb a kijavítást kérni, akkor a FŐFELHASZNÁLÓ jogosult felmondani a SZERZŐDÉST (kivéve ha jelentéktelen teljesítési hibáról van szó).

16.9. A FŐFELHASZNÁLÓ azonnali hatályú, rendkívüli felmondási jogát a fentiek nem érintik.

16.10. Ha a FŐFELHASZNÁLÓ felmondja a SZERZŐDÉST, erről e-mailben, levélben, a MYVOLKSWAGEN oldalán rendelkezésre álló űrlapon vagy a MOBIL ONLINE SZOLGÁLTATÁSOKKAL kapcsolatos szerződéskötésre lehetőséget kínáló felületen (pl. webáruház vagy In-Car-Shop) keresztül biztosított Felmondás gomb használatával kell nyilatkoznia. Az ügyfélszolgálat elérhetőségét lásd a jelen ÁSZF 1. mellékletében.

16.11. A VOLKSWAGEN AG jogosult a SZERZŐDÉST rendkívüli felmondással megszüntetni. A VOLKSWAGEN AG általi rendkívüli felmondásra okot ad, ha a FELHASZNÁLÓ súlyos, vétkes módon megszegi az ÁSZF-et, különösen, ha a 12. pont megsértése a mobiladatok jelentősen megnövekedett fogyasztásához vagy a JÁRMŰ, a MOBIL ONLINE SZOLGÁLTATÁSOK vagy a VOLKSWAGEN AG adatszervere biztonságának akadályozásához vezet, vagy ha jelentősen késik a kifizetés. A VOLKSWAGEN AG a felmondást megelőzően megfelelő időben e-mailben vagy más

módon értesíti a FŐFELHASZNÁLÓT, és lehetőséget biztosít számára, hogy a felmondási időn belül megszüntesse vagy orvosolja a jogsértést vagy a helytelen magatartást. Jelentősen késedelmes fizetés esetén a VOLKSWAGEN legalább két értesítést küld a FŐFELHASZNÁLÓNAK a szerződés felmondása előtt. Az előzetes értesítés szükségessége nem vonatkozik arra az esetre, ha a szerződéses jogviszony azonnali hatályú felmondása a JÁRMŰ, a MOBIL ONLINE SZOLGÁLTATÁSOK vagy a VOLKSWAGEN AG adatszerverének informatikai biztonságát érintő sérelem súlyossága miatt célszerű.

17. Letiltás

A jelen ÁSZF súlyos, vétkes megsértése esetén a VOLKSWAGEN AG jogosult a FELHASZNÁLÓ MOBIL ONLINE SZOLGÁLTATÁSOKHOZ való hozzáférését a jogsértés megszüntetéséig letiltani. Ez különösen a 16.11 pontban említett esetekben érvényes, továbbá a jogsértésről szóló értesítés és az annak megszűnése vagy helyreállítása között eltelt időszakra is vonatkozik.

18. Mobil kulcsok

18.1. A JÁRMŰ modelljétől, gyártási évétől és felszereltségétől, valamint a JÁRMŰBE telepített MOBIL ONLINE SZOLGÁLTATÁSOK szoftververziójától függően lehetőség van arra, hogy a JÁRMŰHÖZ mobil kulcsokat („**MOBIL KULCSOK**”) használjanak. A MOBIL KULCSOKAT FŐFELHASZNÁLÓK, TÁRSFELHASZNÁLÓK és/vagy VENDÉG FELHASZNÁLÓK használhatják, akiknek kompatibilis mobil eszközzel kell rendelkezniük, amelyen telepítve van az ALKALMAZÁS. A FŐFELHASZNÁLÓ további részleteket és a kompatibilis mobil eszközök aktuális áttekintését a MYVOLKSWAGEN oldalon találja.

18.2 A MOBIL KULCSOK egy adott szolgáltatási csomag részét képezhetik. Ebben az esetben a szerződés időtartama alatt a MOBIL KULCSOK a szolgáltatási csomagra vonatkozó szerződés megkötésétől számított legfeljebb négy (4) éves időszakon belül aktiválhatók mobil eszközre történő telepítéssel (aktiválási időszak); az aktiválatlan MOBIL KULCSOK ezen időszak letelte után lejárnak. További MOBIL KULCSOK vásárolhatók a webáruházból. Az egyes JÁRMŰVEKHEZ egyidejűleg legfeljebb tizenöt (15) MOBIL KULCS aktiválható.

18.3. A szerződés időtartama alatt mindegyik MOBIL KULCSOT a mobil eszközön történt aktiválást követő legfeljebb egy (1) évig lehet használni; a másik mobil eszközre való átvitel nem lehetséges.

18.4. A FŐFELHASZNÁLÓK letörölhetik a használt MOBIL KULCSOT a 'We Connect/VW Connect' felhasználói fiókjukból. A FŐFELHASZNÁLÓ törölheti a MYVOLKSWAGEN felületen vagy az ALKALMAZÁSBAN a MOBIL KULCS címzettjének adott MOBIL KULCSOT, ha a törlési kérelem benyújtásakor legalább a JÁRMŰ vagy a MOBIL KULCS címzettjének mobilkészüléke online van; a MOBIL KULCS címzettjét értesítik a törlésről. Törlés után a MOBIL KULCS nem állítható vissza. További információk a JÁRMŰ fedélzeti irodalmában találhatók.

18.5. A FŐFELHASZNÁLÓ felelős azért, hogy a MOBIL KULCS segítségével csak megbízható személyeknek adjon hozzáférést a JÁRMŰVÉHEZ. A FŐFELHASZNÁLÓ különösen nem engedheti meg, hogy a MOBIL KULCS címzettje érvényes vezetői engedély nélkül vezesse a JÁRMŰVET.

18.6. A MOBIL KULCSOK használatakor be kell tartani a figyelmeztető üzeneteket és a termékleírásban, a JÁRMŰ fedélzeti irodalmában és a JÁRMŰ HMI-jében található információkat.

18.7. A MOBIL KULCSOK kizárólag magánhasználatra szolgálnak. A MOBIL KULCSOK kereskedelmi célú használata (különösen járműkölcsonzés) nem megengedett.

18.8. A MOBIL KULCSOK a JÁRMŰHÖZ kapcsolódnak. Ez azt jelenti, hogy csak egy adott JÁRMŰHÖZ vásárolhatók meg, és nem ruházhatók egy másik JÁRMŰRE. A JÁRMŰ harmadik félnek történő eladása vagy egyéb végleges átruházása esetén a korábbi FŐFELHASZNÁLÓ köteles az összes aktív MOBIL KULCSOT is időben törölni a 18.4. pont szerinti kötelezettségének megfelelően. További részletek a MYVOLKSWAGEN felületen és a JÁRMŰ fedélzeti irodalmában található.

19. Végső rendelkezések

19.1. A MOBIL ONLINE SZOLGÁLTATÁSOKRÓL szóló SZERZŐDÉSSEL kapcsolatos valamennyi kereset esetén a németországi Wolfsburgi Bíróság kizárólagosan illetékes, amennyiben a FELHASZNÁLÓ nem FOGYASZTÓKÉNT veszi igénybe a MOBIL ONLINE SZOLGÁLTATÁSOKAT.

19.2. Ha a FELHASZNÁLÓ a MOBIL ONLINE SZOLGÁLTATÁSOKAT FOGYASZTÓKÉNT veszi igénybe, a VOLKSWAGEN AG kizárólag a lakóhelye vagy szokásos tartózkodási helye szerint illetékes bíróság előtt indíthat eljárást a FELHASZNÁLÓ ellen. A FELHASZNÁLÓ a VOLKSWAGEN AG ellen a VOLKSWAGEN AG Wolfsburgban, Németországban található székhelye szerinti bíróságon, valamint bármely más, az alkalmazandó jog szerint ilyen ügyben illetékes bíróságon is indíthat eljárást.

19.3. A SZERZŐDÉSBŐL származó vagy azzal kapcsolatos valamennyi jogvitára kizárólag a Német Szövetségi Köztársaság joga az irányadó. Ez a szabály nem alkalmazandó a FOGYASZTÓNAK minősülő FELHASZNÁLÓK esetén, amennyiben a SZERZŐDÉS megkötésének időpontjában a FELHASZNÁLÓ lakóhelyének, szokásos tartózkodási helyének vagy bejegyzett székhelyének megfelelő országban irányadó jog szerinti kötelező rendelkezések (pl. kötelező fogyasztóvédelmi rendelkezések) ellentétesek a német jog alkalmazásával.

19.4. A VOLKSWAGEN AG fenntartja annak jogát, hogy a SZERZŐDÉST (a szerződéses jogok és kötelezettségek módosítása nélkül) a Volkswagen Csoport egy másik vállalatára ruházza át; a FELHASZNÁLÓ ezennel hozzájárulását adja ehhez a VOLKSWAGEN AG részére. A VOLKSWAGEN AG az átruházásról kellő időben köteles tájékoztatni a FELHASZNÁLÓT. Amennyiben az átruházás a FELHASZNÁLÓ szerződéses követeléseinek vagy jogainak csökkenését eredményezi, az átruházás előtt be kell szerezni a FELHASZNÁLÓ hozzájárulását.

20. Vitarendezés

20.1. Jelen 20. pont csak az Európai Gazdasági Térség valamely tagállamában lakóhellyel, szokásos tartózkodási hellyel vagy bejegyzett székhellyel rendelkező FOGYASZTÓKRA vonatkozik, és nem érinti az Európai Gazdasági Térségen kívüli országokban esetleg fennálló egyéb, fogyasztói jogviták rendezésére vonatkozó törvényi rendelkezéseket.

20.2. A VOLKSWAGEN AG nem hajlandó és nem is köteles részt venni egy fogyasztói békéltető testület előtti vitarendezési eljárásban.

20.3. Az egyértelműség kedvéért: a jelen 20. pont nem korlátozza a FELHASZNÁLÓ azon jogát, hogy követelését az illetékes bíróság elé terjessze.

1. melléklet: A Volkswagen ügyfélszolgálatának elérhetőségei

Belgique / België: [0800-38152](tel:0800-38152)

- <https://www.volkswagen.be/fr/proprietaires-et-services/my-volkswagen-et-we-connect/cic.html>

- <https://www.volkswagen.be/nl/eigenaars-en-services/my-volkswagen-en-we-connect/cic.html>

Bosna i Hercegovina: [0800-82909 https://www.myvolkswagen.net/ba/bs/myvolkswagen/cic.html](https://www.myvolkswagen.net/ba/bs/myvolkswagen/cic.html)

България: [00800-2100375 https://www.myvolkswagen.net/bg/bg/myvolkswagen/cic.html](https://www.myvolkswagen.net/bg/bg/myvolkswagen/cic.html)

Česká republika: [800 142244 https://www.myvolkswagen.net/cz/cs/myvolkswagen/cic.html](https://www.myvolkswagen.net/cz/cs/myvolkswagen/cic.html)

Cyprus: [8009-8376 https://www.vw.com.cy/en/owners-and-users/myvolkswagen/cic.html](https://www.vw.com.cy/en/owners-and-users/myvolkswagen/cic.html)

Danmark: [80-886303 https://www.volkswagen.dk/da/konnektivitet-og-mobile-tjenester/myvolkswagen/cic.html](https://www.volkswagen.dk/da/konnektivitet-og-mobile-tjenester/myvolkswagen/cic.html)

Deutschland: [0800 – 40 888 00 https://www.volkswagen.de/de/besitzer-und-service/ueber-ihr-auto/hilfe-und-dialogcenter/cic.html](https://www.volkswagen.de/de/besitzer-und-service/ueber-ihr-auto/hilfe-und-dialogcenter/cic.html)

Eesti / Эстония: [800-0112006 https://www.volkswagen.ee/et/as-3/myvolkswagen/cic.html](https://www.volkswagen.ee/et/as-3/myvolkswagen/cic.html)

Ελλάδα: [+30 21-11989832 https://www.volkswagen.gr/el/owners-and-users/myvolkswagen/cic.html](https://www.volkswagen.gr/el/owners-and-users/myvolkswagen/cic.html)

España (Península y Baleares): [800 810 320 https://www.volkswagen.es/es/clientes/myvolkswagen/cic.html](https://www.volkswagen.es/es/clientes/myvolkswagen/cic.html)

España (Islas Canarias, Ceuta y Melilla): [800-098460 https://www.vwcanarias.com/es/posventa/myvolkswagen/cic.html](https://www.vwcanarias.com/es/posventa/myvolkswagen/cic.html)

France: [0805 – 112197 https://www.volkswagen.fr/fr/entretenir-ma-volkswagen/myvolkswagen/cic.html](https://www.volkswagen.fr/fr/entretenir-ma-volkswagen/myvolkswagen/cic.html)

Hrvatska: [+49 05361-379377-0 , +49 05361-379377-2 https://www.myvolkswagen.net/hr/hr/myvolkswagen/cic.html](https://www.myvolkswagen.net/hr/hr/myvolkswagen/cic.html)

Ísland: [800-4158 https://www.volkswagen.is/is/fyrir-eigendur/myvolkswagen/cic.html](https://www.volkswagen.is/is/fyrir-eigendur/myvolkswagen/cic.html)

Ireland: [1800-930066 https://www.volkswagen.ie/en/connectivity/help-for-apps-and-digital-services.html](https://www.volkswagen.ie/en/connectivity/help-for-apps-and-digital-services.html)

Italia: [800 – 149 846 https://www.volkswagen.it/it/area-clienti/myvolkswagen/cic.html](https://www.volkswagen.it/it/area-clienti/myvolkswagen/cic.html)

Japan: [0120-993-199 https://www.volkswagen.co.jp/ja/inquiry.html](https://www.volkswagen.co.jp/ja/inquiry.html)

La Réunion: [0262 920 000 https://www.volkswagen.fr/fr/entretenir-ma-volkswagen/myvolkswagen/cic.html](https://www.volkswagen.fr/fr/entretenir-ma-volkswagen/myvolkswagen/cic.html)

Latvija / Латвия: [800-05769 https://www.volkswagen.lv/lv/as-3/myvolkswagen/cic.html](https://www.volkswagen.lv/lv/as-3/myvolkswagen/cic.html)

Lietuva / Литва: [8-800-30723 https://www.volkswagen.lt/lt/as-3/myvolkswagen/cic.html](https://www.volkswagen.lt/lt/as-3/myvolkswagen/cic.html)

Luxemburg / Luxembourg: [800-22472 https://www.volkswagen.lu/fr/conducteurs-et-propietaires/myvolkswagen/cic.html](https://www.volkswagen.lu/fr/conducteurs-et-propietaires/myvolkswagen/cic.html)

Magyarország: [0680-021421 https://www.myvolkswagen.net/hu/hu/myvolkswagen/cic.html](https://www.myvolkswagen.net/hu/hu/myvolkswagen/cic.html)

Македонија / Макеdoni: [0800-80464 https://www.myvolkswagen.net/mk/mk.html](https://www.myvolkswagen.net/mk/mk.html)

Malta: [800-62948 https://www.volkswagen.com.mt/en/owners-and-users/myvolkswagen/cic.html](https://www.volkswagen.com.mt/en/owners-and-users/myvolkswagen/cic.html)

Nederland: [0800-0200453 https://www.vwbedrijfswagens.nl/nl/digitale-diensten-en-apps/myvolkswagen/cic.html](https://www.vwbedrijfswagens.nl/nl/digitale-diensten-en-apps/myvolkswagen/cic.html)

Norge: [800-12651 https://www.volkswagen.no/no/min-volkswagen/myvolkswagen/cic.html](https://www.volkswagen.no/no/min-volkswagen/myvolkswagen/cic.html)

Österreich: [0800-012325 https://www.myvolkswagen.net/at/de/myvolkswagen/cic.html](https://www.myvolkswagen.net/at/de/myvolkswagen/cic.html)

Polska: [00800-1216777 https://www.volkswagen.pl/pl/connected-car/myvolkswagen/cic.html](https://www.volkswagen.pl/pl/connected-car/myvolkswagen/cic.html)

Portugal: [800 897206 https://www.myvolkswagen.net/pt/pt/myvolkswagen/cic.html](https://www.myvolkswagen.net/pt/pt/myvolkswagen/cic.html)

România: [031-2295251 https://www.myvolkswagen.net/ro/ro/myvolkswagen/cic.html](https://www.myvolkswagen.net/ro/ro/myvolkswagen/cic.html)

Schweiz / Svizzera / Suisse: [0800-803307 https://www.volkswagen.ch/de/dienstleistungen/myvolkswagen/cic.html](https://www.volkswagen.ch/de/dienstleistungen/myvolkswagen/cic.html)

- <https://www.volkswagen.ch/fr/services/myvolkswagen/cic.html>

- <https://www.volkswagen.ch/it/servizi/myvolkswagen/cic.html>

Србија: [0800-300173 https://www.myvolkswagen.net/rs/sr/myvolkswagen/cic.html](https://www.myvolkswagen.net/rs/sr/myvolkswagen/cic.html)

Shqipëri: [+355-4-5300896 https://www.myvolkswagen.net/al/sq/myvolkswagen/cic.html](https://www.myvolkswagen.net/al/sq/myvolkswagen/cic.html)

Slovenija: [0800-82026 https://www.myvolkswagen.net/si/sl/myvolkswagen/cic.html](https://www.myvolkswagen.net/si/sl/myvolkswagen/cic.html)

Slovenská republika: [0800-002570 https://www.myvolkswagen.net/sk/sk/myvolkswagen/cic.html](https://www.myvolkswagen.net/sk/sk/myvolkswagen/cic.html)

Suomi: [0800-913226 https://www.volkswagen.fi/fi/innovaatiot-ja-teknologia/myvolkswagen/cic.html](https://www.volkswagen.fi/fi/innovaatiot-ja-teknologia/myvolkswagen/cic.html)

Sverige: [0200-883424 https://www.volkswagen.se/sv/aga-en-vw/myvolkswagen/cic.html](https://www.volkswagen.se/sv/aga-en-vw/myvolkswagen/cic.html)

Україна: [0800-503887 https://www.myvolkswagen.net/ua/uk/myvolkswagen/cic.html](https://www.myvolkswagen.net/ua/uk/myvolkswagen/cic.html)

United Kingdom: [0800 – 279 750 8 https://www.volkswagen.co.uk/en/myvolkswagen/cic.html](https://www.volkswagen.co.uk/en/myvolkswagen/cic.html)

Ha a telefonszolgáltatója nem támogatja ezt a számot, kérjük, hívja a 061-6777377 telefonszámot. A költségek az Ön ajánlattevőjének megfelelő díjtól függenek. A külföldről kezdeményezett hívások roaming díjakat vonhatnak maguk után.

2. melléklet: Elállással kapcsolatos útmutató

I. Elállási jog

Önnek tizennégy napon belül joga van indokolás nélkül elállni a jelen szerződéstől. Az elállási időszak a szerződéskötés dátumától számított 14 nap. Ha Ön gyakorolni kívánja az elállási jogát, egyértelmű nyilatkozatban (pl. postán vagy e-mailben küldött levél útján) értesítenie kell bennünket (VOLKSWAGEN AG, Berliner Ring 2, 38440 Wolfsburg, Németország, telefonszám minden ország esetében: 0800 - 408 88 00, FINNORSZÁG: 990 - 800 433 473 28, MAGYARORSZÁG: 001 - 800 433 473 28, e-mail-cím: contract-support@volkswagen.de) arról a döntéséről, hogy eláll a jelen szerződéstől. Ehhez használhatja a mintául szolgáló, mellékelt Elállási nyilatkozatot, de ez nem kötelező. Ahhoz, hogy betartsa az elállási időszakot, elegendő, ha még azelőtt elküldi az elállási joga gyakorlására vonatkozó értesítést, hogy az elállási időszak lejárna.

II. Az elállás következményei

Ha eláll a jelen szerződéstől, kötelesek vagyunk visszatéríteni az Öntől kapott valamennyi kifizetés összegét, a szállítási díjakat is beleértve (kivéve az azzal járó plusz költségeket, hogy Ön az általunk kínált legolcsóbb, normál szállításhoz képest más szállítási módot választott). Ezt haladéktalanul meg fogjuk tenni, még a szerződéstől való elállásról szóló értesítést követő 14 napon belül. A visszafizetendő összegnél ugyanazt a fizetési módot fogjuk használni, amelyet Ön is használt az eredeti tranzakciónál, kivéve ha kifejezetten másként állapodunk meg Önnel erről. A visszafizetendő összeg eredményeként semmilyen körülmények között nem számítunk fel Önnek díjat.

III. Elállási nyilatkozat (minta)

(Ha szeretne elállni a jelen szerződéstől, töltse ki és küldje vissza ezt az űrlapot).

Címzett: VOLKSWAGEN AG

Postacím: Berliner Ring 2, 38440 Wolfsburg, Németország

E-mail-cím: contract-support@volkswagen.de

Én/Mi () ezúton visszavonom/visszavonjuk a velem/velünk () kötött, az alábbi áruk vásárlására () /az alábbi szolgáltatás biztosítására () vonatkozó szerződést (*)

Megrendelés időpontja () / Átvétel időpontja ()

A fogyasztó(k) neve:

A fogyasztó(k) címe:

A fogyasztó(k) aláírása (csak papíralapú nyilatkozat esetén)

Kelt:

(*) A megfelelő rész szükség szerint törölendő.

Attribúció-Share Alike 4.0 International

A licencelt jogok gyakorlásával (lásd az alábbi definíciót) Ön jogilag kötelező érvénnyel nyilatkozik arról, hogy elfogadja a jelen Creative Commons Attribúció-Share Alike 4.0 International Public License („Public License”) licencet. Amennyiben a jelen Public License licencszerződésként tekintendő, akkor az engedélyező a Public License-ben megnevezett licencelt jogokat ellentételezésként biztosítja Önnek azért, hogy Ön elfogadja a licencfeltételeket, továbbá biztosítja Önnek a megfelelő jogokat azon előnyök szempontjából, amelyeket az engedélyező a licencelt anyagok jelen feltételek szerinti rendelkezésre bocsátásán keresztül birtokol.

1. szakasz – Meghatározások

a. **Módosított anyag:**

Azokat az anyagokat jelenti, amelyeket szerzői jogok vagy hasonló jogok védnek, és amelyek a licencelt anyagból vezethetők le vagy arra épülnek, és amelyekben a licencelt anyagot lefordítják, módosítják, átrendezik, átalakítják vagy egyéb módon változtatnak rajta oly módon, hogy az engedélyező szerzői joga vagy hasonló jogai miatt jóváhagyásra van szükség. A jelen Public License értelmében mindig módosított anyag jön létre, amikor a licencelt anyag valamilyen zenei mű, előadás vagy hangfelvétel, amelyet mozgóképek rögzítéséhez használnak fel.

b. **Módosítási licenc:**

Azt a licencet jelenti, amelyet Ön a módosított anyaghoz adott hozzájárulásaira vonatkozó saját szerzői jogát vagy hasonló jogait illetően a jelen Public License feltételeivel összhangban biztosít.

c. **BY-SA-kompatibilis licenc:**

Azt a <https://creativecommons.org/compatiblelicenses> alatt megnevezett licencet jelenti, amelyet a Creative Commons a jelen Public License-ként lényegében egyenértékűnek ismert el.

d. Szerzői jog és hasonló jogok: A szerzői jogot és/vagy hasonló, a szerzői joghoz szorosan kapcsolódó jogokat jelenti, beleértve különösen az ezeket gyakorló művész jogait, az elküldéshez és hangfelvételhez való jogot és a sui generis adatbázisjogokat, függetlenül attól, mi a neve ezeknek a jogoknak és hogyan kategorizálják ezeket. A jelen Public License értelmében a 2(b)(1)-(2). szakaszban

felsorolt jogok nem tekintendők szerzői jogoknak és hasonló jogoknak.

e. Hatékony műszaki óvintézkedések: Azokat az intézkedéseket jelenti, amelyek az 1996. december 20-i WIPO Copyright Treaty 11. cikke és/vagy hasonló nemzetközi megállapodások alapján a törvényi szabályok alapján megfelelő engedély hiányában nem kerülhetők meg.

f. Kivételek és korlátozások: A „fair use” és a „fair dealing” és/vagy a szerzői joghoz vagy a licencelt anyag Ön általi használatára alkalmazandó hasonló jogokhoz kapcsolódó minden egyéb kivétel vagy korlátozás.

g. **Licencelemek:** Azokat a licenctulajdonságokat jelöli, amelyek egy Creative Commons Public License megnevezésben felsorolásra kerülnek. A jelen Public License licencelemei az Attribúció és a Share Alike.

h. **Licencelt anyag:** Olyan irodalmi vagy szépművészeti alkotást, adatbázist vagy egyéb anyagot jelöl, amelyet az engedélyező a jelen Public License alá helyezett.

i. **Licencelt jogok:** Az Ön számára a jelen Public License feltételei alapján biztosított azon jogokat jelenti, amelyek ilyen szerzői jogokra és hasonló jogokra korlátozódnak, a licencelt anyag Ön általi használatát érintik, és amelyek licencbe adására az engedélyező jogosult.

j. **Engedélyező:** Az(oka)t a természetes vagy jogi személy(eke)t jelenti, aki(k) a jelen Public License formájában jogokat biztosít(anak).

k. **Továbbítás:** Anyagok rendelkezésre bocsátása a nyilvánosság számára olyan tetszőleges eszközökkel vagy módszerekkel, amelyek a licencelt jogoknak megfelelően hozzájárulást igényelnek – ide tartozik például a sokszorosítás, a nyilvános bemutatás, a nyilvános előadás, az értékesítés, a terjesztés, a lejátszás vagy az átvitel és a nyilvánosság számára hozzáférhetővé tétel, illetve rendelkezésre bocsátás oly módon, hogy a nyilvánosság tagjai tetszőleges helyről és időpontban hozzá tudnak férni az anyaghoz.

l. **Sui generis adatbázisjogok:** Azokat a jogokat jelenti, amelyek nem szerzői jogok, hanem az Európai Parlament és Tanács 1996. március 11-én kelt, az adatbázisok jogi védelméről szóló 96/9 /EK irányelvén alapulnak annak mindenkor érvényes változata, illetve a későbbi szabályozások szerint, továbbá az egyéb, funkciójukat tekintve lényegében azonos jogok is ide tartoznak bárhol a világon.

m. **Ön:** Azt a természetes vagy jogi személyt jelöli, aki a jelen Public License alapján licencelt jogokat használ. **Az „Ön” ragozott alakjai:** Ennek megfelelő jelentéssel rendelkezik.

2. szakasz – Hatókör

a. Engedélyezés

1. A jelen Public License feltételei mellett az engedélyező világszerte érvényes, díjmentes, allicencbe nem adható, nem kizárólagos, visszavonhatatlan engedélyt ad Önnek, hogy a licencelt jogokat a licencelt anyaggal kapcsolatosan az alábbi módon gyakorolja:

A. a licencelt anyagot teljes egészében vagy részben sokszorosítsa és továbbítsa; és

B. módosított anyagot hozzon létre, sokszorosítson és adjon tovább.

2. **Kivételek és korlátozások** . Fontos tisztázni, hogy amikor törvényi kivételek és korlátozások alkalmazandók az Ön általi használatra, akkor a jelen Public License nem alkalmazható, és Ön ennyiben nem köteles betartani a rá vonatkozó feltételeket.

3. **Futamidő** . A jelen Public License futamidejét a 6(a)

szakasz szabályozza.

4. **Médiumok és formátumok; műszaki módosítások engedélyezése** . Az engedélyező megengedi Önnek, hogy a licencelt jogokat minden ismert és a jövőben létrejövő médiumban és formátumban gyakorolja, és az ehhez szükséges műszaki módosításokat

elvégezze. Az engedélyező lemond mindenfajta jogról és felhatalmazásról, és/vagy garantálja mindenfajta jog és felhatalmazás gyakorlásának elmulasztását, amely tiltja Önnek, hogy olyan műszaki módosításokat végezzen, amelyek a licencelt jogok gyakorlásához szükségesek, beleértve azokat a módosításokat, amelyek hatékony műszaki óvintézkedések megkerüléséhez szükségesek. A jelen Public License értelmében nem jelentkezik módosított anyag, amennyiben kizárólag olyan módosításokat végeznek, amelyek a 2(a)(4). szakasz szerint megengedettek.

5. **Későbbi kedvezményezett**

A. Az engedélyező ajánlata – Licencelt anyag . A licencelt anyag minden kedvezményezettje automatikusan kap egy ajánlatot az engedélyezőtől, hogy a licencelt jogokat a jelen Public License feltételei mellett gyakorolja.

B. Az engedélyező kiegészítő ajánlata – Módosított anyag . Mindenki, aki módosított anyagot kap Öntől, automatikusan kap egy ajánlatot az engedélyezőtől, hogy a módosított anyagra vonatkozó licencelt jogokat az Öntől kapott módosítási licenc feltételei mellett gyakorolja.

C. Későbbi kedvezményezetteket nem érintő korlátozások . Tilos kiegészítő vagy eltérő feltételeket követelnie, a licencelt anyagot ilyenekhez kötnie, illetve hatékony műszaki intézkedéseket alkalmazni rá, amennyiben ezáltal a licencelt jogokat csak korlátozottan tudja gyakorolni a licencelt anyag kedvezményezettje.

6. Tartalmi indifferencia . A jelen Public License nem indokolja az arra vonatkozó engedélyt, hogy Ön azt állítsa vagy azt a benyomást keltse, hogy Ön vagy a licencelt anyag Ön általi használata az engedélyezővel vagy az attribúció kedvezményezettjeivel a 3(a)(1)(A)(i). szakasz szerint áll kapcsolatban vagy ezáltal támogatott, megerősített vagy hivatalosan elismert.

b. Egyéb jogok .

1. A személyhez fűződő szerzői jogokat (például azokat, amelyek a műalkotások meghamisítása elleni védelmet szolgálják) a jelen Public License legalább annyira kevésbé adja licencbe, mint a magánszférához, az adatvédelemhez és/vagy a hasonló személyiségi jogokhoz való jogot; mindazonáltal az engedélyező lemond az ilyen jogokról, illetve ezek érvényesítéséről, amennyiben ez ahhoz szükséges, hogy Ön gyakorolni tudja a licencelt jogokat, de ennél nagyobb mértékben nem.
2. A szabadalmi és védjegyjogokat a jelen Public License nem adja licencbe.
3. Amennyire csak lehetséges, az engedélyező lemond a licencelt jogok gyakorlásáért cserébe Öntől kapott díjazásról, mind közvetlenül, mind közös jogkezelő szervezeten keresztül, és ebbe mindig beleértendő az önkéntes vagy kiegészítő jellegű törvényi vagy kötelező engedélyezési mechanizmusok is. Az engedélyező minden egyéb esetben kifejezetten fenntart minden jogot arra, hogy díjazást követeljen.

3. szakasz – Licencfeltételek

A licencelt jogok Ön általi gyakorlására kifejezetten vonatkoznak az alábbi feltételek

a. Attribúció

1. Amikor Ön a licencelt anyagot (akár módosított formában) továbbadja, köteles:

A. megőrizni az alábbi adatokat, amennyiben ezeket az engedélyező hozzáadta a licencelt anyaghoz:

i. a licencelt anyag létrehozójának/létrehozóinak és mindazoknak a megnevezése, akiket attribúcióra szántak (akár álnéven keresztül, ha meg van adva ilyen) az engedélyező által megkövetelt minden megfelelő formában;

ii. szerzői jogi megjegyzés;

iii. a jelen Public License-re vonatkozó megjegyzés;

iv. a felelősségkizárásra vonatkozó megjegyzés;

v. ha ez észszerűen kivitelezhető, akkor a licencelt anyagra mutató URL vagy hiperlink;

B. megadni, ha a licencelt anyagot módosította, és minden korábbi módosítási adatot is meg kell őriznie; és

C. megadni, hogy a licencelt anyag a jelen Public License alatt áll, és ennek szövegét vagy URL-jét vagy egy hiperlinket hozzáfűzni.

2. A 3(a)(1). szakasz feltételeit minden megfelelő formában teljesítheti, attól a médiumtól, eszköztől vagy kontextustól függően, amelyben, ill. amellyel a licencelt anyagot továbbadja. Például megfelelő lehet, ha a feltételeket egy olyan URL vagy hiperlink megadásával teljesíti, amely a szükséges információkat tartalmazó forrásra mutat. Ha az engedélyező ezt megköveteli, akkor a 3(a)(1)(A). szakasz értelmében szükséges információkat el kell távolítania, ha ez észszerű módon megvalósítható.

b. Share Alike

A 3(a). szakaszban szereplő feltételek mellett az alábbi feltételek is érvényben vannak, amennyiben Ön saját készítésű módosított anyagot ad tovább.

1. Az Ön által adott módosítási licencnek a jelenlegi vagy egy későbbi, de azonos licencelemeket tartalmazó Creative Commons licencnek vagy BY-SA-kompatibilis licencnek kell lennie.
2. A szöveget vagy az Ön által választott módosítási licencre mutató URL-t vagy hiperlinket köteles beilleszteni. A jelen feltételt minden megfelelő formában teljesítheti, attól a médiumtól, eszköztől vagy kontextustól függően, amelyben, ill. amellyel a módosított anyagot továbbadja.
3. Tilos kiegészítő vagy eltérő feltételeket kínálnia vagy a módosított anyagot ilyenekhez kötnie, illetve hatékony műszaki intézkedéseket alkalmazni rá, amennyiben ezáltal korlátozódnak a módosított anyaghoz fűződő azon jogok, amelyeket Ön a módosítási licenc értelmében biztosít.

4. szakasz – Sui generis adatbázisjogok

Amennyiben a licencelt jogok olyan sui generis adatbázisjogokat foglalnak magukban, amelyek alkalmazandók a licencelt anyagok Ön általi használatára, akkor a következők érvényesek:

a. fontos tisztázni, hogy a 2(a)(1). szakasz biztosítja Önnek azt a jogot, hogy az adatbázis teljes tartalmát vagy annak jelentős részeit kinyerje, továbbhasználja, sokszorosítsa és továbbadja;

b. amennyiben az adatbázis teljes tartalmát vagy annak jelentős részét olyan adatbázisba veszi fel, amelyre vonatkozóan sui generis adatbázisjogokkal rendelkezik, akkor ez utóbbi adatbázis (de annak az egyes tartalmai nem) módosított anyagnak minősül, különös tekintettel a 3(b). szakaszra; és

c. be kell tartania a 3(a). szakasz feltételeit, ha az összes adatbázistartalmat vagy annak jelentős részeit továbbadja.

Továbbá fontos tisztázni, hogy a jelen 4. szakasz csupán kiegészíti, de nem helyettesíti a jelen Public License-ből adódó kötelezettségeit, amennyiben a licencelt jogok egyéb szerzői jogokat vagy hasonló jogokat foglalnak magukban.

5. szakasz – Garanciakizárás és felelősségkorlátozás

a. Amennyiben az engedélyező nem nyilatkozik erről külön másként, és amennyire csak lehetséges, az engedélyező a licencelt anyagot annak aktuális állapotában és rendelkezésre állási állapotában biztosítja, és a licencelt anyagra vonatkozóan nem tesz ígéretet bizonyos tulajdonságokra, sem kifejezetten, sem hallgatólagosan vagy egyéb módon, és mindenfajta garanciavállalást kizár, a törvényben előírtat is beleértve. Ez különösen a jogi hiányosságoktól való mentességet, a piacképességet, az adott célra való alkalmasságot, a harmadik felek jogainak védelmét, az (akár rejtett) tárgyi hiányosságoktól való mentességet, a megfelelőséget és a tévedések meglétét vagy hiányát foglalja magában, legyenek ezek ismertek, ismeretlenek vagy felismerhetők. Ott, ahol a garanciakizárások teljesen vagy részben nem megengedettek, előfordulhat, hogy Önre nem vonatkozik a jelen kizárás.

b. Hacsak lehetséges, az engedélyező nem vállal felelősséget az Ön irányában semmilyen jogi konstrukció szerint (különösen a gondatlanságot beleértve) vagy egyéb módon azokért a közvetlen, különleges, közvetett, véletlen, következményes, büntetési, indikatív vagy egyéb veszteségekért, költségekért, kiadásokért vagy károkért, amelyek a jelen Public License-ből vagy a licencelt anyag használatából adódnak, még ha az engedélyezőt tájékoztatták is az ilyen veszteségek, költségek, kiadások vagy károk lehetőségéről. Ott, ahol a felelősségkorlátozás teljesen vagy részben nem megengedett, előfordulhat, hogy Önre nem vonatkozik a jelen korlátozás.

c. A fenti garanciakizárás és felelősségkorlátozás úgy értelmezendő, hogy ezek lehetőség szerint a teljes mértékű felelősség- és garanciakizáráshoz állnak közel.

6. szakasz – Futamidő és felmondás

a. A jelen Public License az ezúton licencelt szerzői jog és hasonló jogok védeltségi határidejének lejártáig érvényes. Ettől függetlenül az Ön jelen Public License-ből adódó jogai automatikusan megszűnnek, ha nem tartja be a jelen Public License feltételeit.

b. Amennyiben a licencelt anyag használatára vonatkozó joga a 6(a). szakasz értelmében megszűnt, akkor az alábbi esetekben fog újra élni ez a jog:

1. automatikusan abban az időpontban, amikor a jogsértés megszűnik, amennyiben ez 30 napon belül történik attól számítva, hogy az Ön tudomására jutott a jogsértés; vagy
2. az engedélyező általi kifejezett újbóli életbe léptetéssel. Fontos tisztázni, hogy a jelen 6(b). szakasz nem korlátozza az engedélyező azon jogait, hogy a jelen Public License-szel kapcsolatos jogsértésért cserébe kárpótlást követeljen.

c. Fontos tisztázni, hogy az engedélyező a licencelt anyagot más körülmények között is kínálhatja, vagy a licencelt anyag értékesítését bármikor felfüggesztheti; mindazonáltal ettől nem szűnik meg a jelen Public License.

d. Az 1., 5., 6., 7. és 8. szakasz a jelen Public License megszűnését követően is érvényben marad.

7. szakasz – Egyéb feltételek

a. Az engedélyezőt nem kötik Ön által meghatározott kiegészítő vagy eltérő feltételek, amennyiben ezekről nem született kifejezett megállapodás.

b. A licencelt anyagot érintő és itt meg nem nevezett minden körülmény, felvetés vagy megállapodás a jelen Public License feltételeitől külön és függetlenül kezelendő.

8. szakasz – Értelmezés

a. Fontos tisztázni, hogy a jelen Public License sem nem mondja ki, sem nem értelmezhető oly módon, hogy a licencelt anyagoknak a jelen Public License-ből származó engedély nélkül megengedett ilyen használatát csökkenti, korlátozza, behatárolja vagy feltételekhez köti.

b. Amennyire csak lehetséges, arra az esetre, amikor a jelen Public License valamelyik kikötése nem tekinthető megvalósíthatónak, a jelen kikötés automatikusan a legcsekélyebb szükséges mértékben módosítandó, hogy érvényesíteni lehessen. Amennyiben a kikötés nem módosítható, akkor le kell választani a jelen Public License-ről, anélkül hogy ez a többi feltétel érvényesíthetőségét érintené.

c. A jelen Public License egyetlen feltételéről sem mondunk le, és vele szemben semmilyen jogsértés nem tekintendő elfogadottnak, kivéve ha az engedélyező erről kifejezetten egyetértően nyilatkozott.

d. A jelen Public License egyetlen része sem vezethet azoknak a privilégiumoknak és immunitásoknak a korlátozásához vagy megszűnéséhez, amelyekre az engedélyező vagy Ön főként valamilyen jogrendszer vagy jogi álláspont jogi szabályozásai alapján jogosult, illetve nem merülhet fel ilyen jellegű értelmezés.